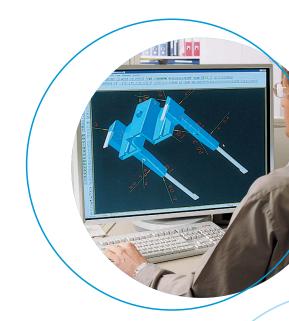






# **KOMPETENZ**

Unsere Mitarbeiter sind der wichtigste Erfolgsfaktor











## Weltweite Zulassungen

In unseren vier Werken produzieren wir mit Fertigungsautomaten und Werkzeugen, die im eigenen Haus entwickelt und gebaut werden. Im Entwicklungsteam ist jeder Mitarbeiter Spezialist auf dem Gebiet der Produktions- und Automationstechnik.

Mit über 12.500 Ausführungen ist FINDER einer der größten europäischen Relaishersteller von: Industrie- und Leiterplattenrelais, Koppelrelais, Zeit-, Mess- und Überwachungsrelais, Wirkstromzählern, Überspannungsschutzgeräten, Schaltnetzteilen, Klimakomponenten, Dämmerungsschaltern, Zeitschaltuhren, Stromstoßschaltern, Installationsschützen, Relaisfassungen und Zubehör.





































DISTRIC

HERSTELLING UND OJALTÄTSKONTROLLE VERTRIEB; DISTRIBUTION UND

WERKZEUGHERSTELLUNG UND AUTOMATION QUALITÄTSSICHERUNG UND ZULASSUNGEN



UND DESIGN
ENTWICKLUNG



MARKETING UND FORSCHUNG



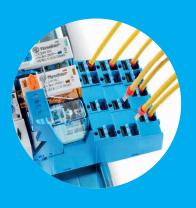
## 12.500 verschiedene Produktausführungen



























# **PRODUKTE**

























Für jeden Anwendungsbereich





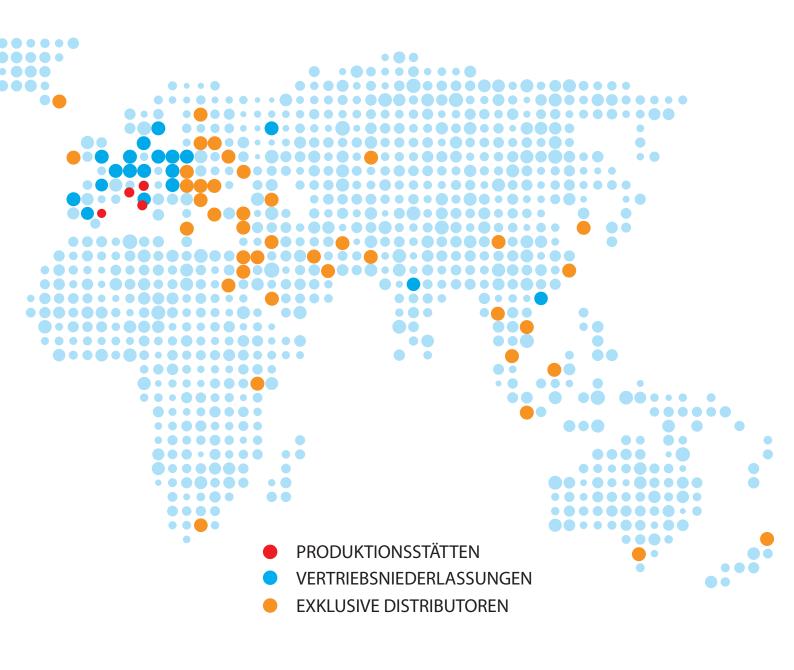








# FINDER WELTWEIT



Amsterdam

Bever

Turda

Trebur Astheim

Maia

Poznań



• 🏶 Staffordshire •• Almese Hauptsitz Malmö **EUROPA** Dielsdorf Sanfront 🍗 Prague • 🛟 Langå St. Jean de Maurienne Moscow 🔸 🔹 💿 Valencia Budapest **Wiener Neudorf AMERIKA** • Suwanee - Georgia ASIEN • 💿 Delhi São Caetano do Sul - São Paulo Mong Kong **Buenos Aires** Chipilo - Puebla

finder

Einphasen Wirkstromzähler für Direktanschluss mit hintergrundbeleuchteter LCD-Anzeige, als Ein-oder Zweirichtungszähler, mit oder ohne MID-Zertifizierung und mit serielle Modbus-Schnittstelle (RS485)

#### Typ 7E.23.8.230.02x0, 32 A Mit Rücklaufsperre (Einrichtungszähler)

- LCD-Anzeige von Gesamtverbrauch, Teilverbrauch (rückstellbar) und von Momentanwerte (Leistung, Spannung, Strom und Impulse/kWh)

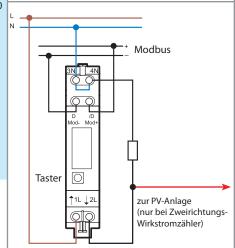
#### Typ 7E.23.8.230.0214, 32 A Ohne Rücklaufsperre (Zweirichtungszähler)

- LCD-Anzeige von Gesamtverbrauch 走 und von Momentanwerte (Leistung **\*\*** sowie Spannung, Strom und Impulse/kWh)
- Elektrizitätszähler nach EN 62053-21 und EN 50470
- Über die Modbus-Schnittstelle kann zusätzlich die Blindleistung (Gesamtleistung) ausgelesen werden
- Im Falle eines Spannungsverlustes bleiben die Verbrauchsdaten und Adressen im EEPROM gespeichert
- Übertragungsrate wird automatisch erkannt
- Genauigkeitsklasse 1/B
- Geräteschutzklasse II
- Plombierbar mit Abdeckkappe als Zubehör
- Für Tragschiene 35 mm (EN 60715)

Energiebezug --> Rückspeisung ←



- Ein- oder Zweirichtungszähler (bidirektional)
- Mit integrierter Modbus-Schnittstelle (RS485)
- 1- Phasen-Wechselstrom 32 A
- Mit oder ohne MID-Zertifizierung
- 17.5 mm breit



#### Abmessungen siehe Seite 10

Spezifikation/Anzeige		
Referenz-/Max. Dauerstrom	Α	5/32
Anlaufstrom	Α	0.02
Strombereich der Präzisionsanforderungen	Α	0.2532
Kurzzeitüberstrom (Impulsstrom)	Α	960 (10 ms)
Nennspannung (U <sub>N</sub> )	V AC	230
Arbeitsspannungsbereich		(0.81.15)U <sub>N</sub>
Nennfrequenz	Hz	50
Bemessungsleistung bei Referenzstrom	W	< 0.4
Anzeige (Ziffernhöhe 5 mm)		7-stellige Anzeige, LCD mit Hintergrundbeleuchtung
Max. Anzeige/Min. Anzeige	kWh	999 999.9/0.01*
LCD-Verbrauchsanzeige, Impulse je kWh	2000	
Modbus-Schnittstelle		
Bus-System		Serielle RS485-Schnittstelle
Max. Länge der Busleitung	m	1200
Max. anschließbare Zähleranzahl am Modb	us	247
Übertragungsraten**	Baud	4800 - 9600 - 19200 38400 - 57600 - 115200
Max. Reaktionszeit (Schreiben/Lesen)	ms	60/60
Allgemeine Daten		
Genauigkeitsklasse EN 62053-21/EN 50470-	1/B	
Umgebungstemperatur	°C	-25+55
Schutzklasse		II
Schutzart Gehäuse/Anschlüsse		IP 50/IP 20
Zulassungen (Details auf Anfrage)		CE

- \* 0.01 kWh für Bereich bis ≤ 99 999.99 kWh und 0.1 kWh für Bereich ab ≥ 100 000.0 kWh
- \*\* Übertragungsrate wird automatisch erkannt

Dreiphasen Wirkstromzähler für Direkt- oder Wandleranschluss mit hintergrundbeleuchteter LCD-Anzeige, als Einrichtungszähler, mit oder ohne MID-Zertifizierung und mit serieller serieller Modbus-Schnittstelle (RS485)

Typ 7E.46.8.400.02x2 3 x 65 A - Für Direktanschluss, 1- und 2 Tarife

#### Typ 7E.56.8.400.02x0 3 x 6 A - Für Wandleranschluss bis 1500 A

- LCD-Anzeige von Gesamtverbrauch, Teilverbrauch (rückstellbar) von Tarif 1 und Tarif 2 und von Momentanwerte (Leistung pro Phase und alle 3 Phasen) sowie Spannung und Strom pro Phase
- Elektrizitätszähler nach EN 62053-21 und EN 50470
- Über die Modbus-Schnittstelle kann zusätzlich die Blindleistung (als Gesamtleistung oder pro Phase) ausgelesen werden
- Im Falle eines Spannungsverlustes bleiben Verbrauchsdaten und Adressen im EEPROM gespeichert
- Übertragungsrate wird automatisch erkannt
- Genauigkeitsklasse 1/B
- Geräteschutzklasse II
- Mit Rücklaufsperre
- Plombierbar mit Abdeckkappe als Zubehör
- Für Tragschiene 35 mm (EN 60715)
- \* Wandlerverhältnis: 5:5, 50:5, 100:5, 150:5, 200:5, 250:5, 300:5, 400:5, 500:5, 600:5, 750:5, 1000:5, 1250:5, 1500:5; voreingestellt ab Werk: 5:5
- \*\* 0.01 kWh für Bereich bis ≤ 99 999.99 kWh und 0.1 kWh für Bereich ab ≥ 100 000.0 kWh
- \*\*\* 0.1 kWh für Bereich bis  $\leq$  999 999.9 kWh und 1 kWh für Bereich ab  $\geq$  1 000 000 kWh
- \*\*\*\* Übertragungsrate wird automatisch erkannt

## 7E.46.8.400.02x2

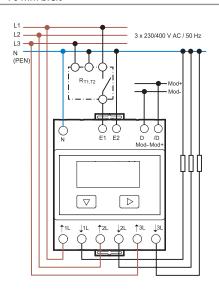


- Einrichtungs-Wirkstromzähler
- Für Direktanschluss
- Mit integrierter Modbus-Schnittstelle (RS485)
- 3 Phasen-Drehstrom 3 x 65 A
- Als 1- und 2- Tarif-Zähler einsetzbar
- Mit oder ohne MID-Zertifizierung
- 70 mm breit

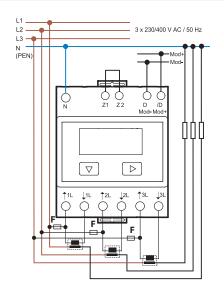




- Einrichtungs-Wirkstromzähler
- Für Wandleranschluss bis 1500 A
- Mit integrierter Modbus-Schnittstelle (RS485)
- 3-Phasen-Drehstrom 3 x 6 A
- 1- Tarif-Zähler
- Mit oder ohne MID-Zertifizierung
- 70 mm breit



R<sub>T1,T2</sub> = Rundsteuerumschaltgerät, bei geschlossenem Kontakt wird der Tarif 2 gezählt



\* Stromwandlerverhältnisse/ $\mathbf{F} = 250 \, \text{mAT}$ 

#### Abmessungen siehe Seite 10

Abmessungen siehe Seite 10		der Tarif 2 gezählt	
Spezifikation/Anzeige			
Referenz-/Max. Dauerstrom	Α	10/65	5/6
Anlaufstrom	Α	0.04	0.01
Strombereich der Präzisionsanforderungen	Α	0.565	0.056
Kurzzeitüberstrom (Impulsstrom)	Α	1950 (10 ms)	180 (10 ms)
Nennspannung $U_N \hspace{1cm} V$	AC	3 x 230	3 x 230
Arbeitsspannungsbereich		(0.81.15)U <sub>N</sub>	(0.81.15)U <sub>N</sub>
Nennfrequenz	Hz	50	50
Bemessungsleistung bei Referenzstrom	W	< 1.5	< 1.5
Anzeige (Ziffernhöhe 6 mm)		7-stellige Anzeige, LCD mi	t Hintergrundbeleuchtung
Max. Anzeige/Min. Anzeige k	Wh	999 999.9/0.01**	9 999 999/0.1***
LED-Verbrauchsanzeige, Impulse je kWh		1000	10
Modbus-Schnittstelle			
Bus-System		Serielle RS485-Schnittstelle	Serielle RS485-Schnittstelle
Max. Länge der Busleitung	m	1200	1200
Max. anschließbare Zähleranzahl am Modbus		247	247
Übertragungsraten**** Ba	ud	4800 - 9600 - 19200	4800 - 9600 - 19200
		38400 - 57600 - 115200	38400 - 57600 - 115200
Max. Reaktionszeit (Schreiben/Lesen)	ms	60/60	60/60
Allgemeine Daten			
Genauigkeitsklasse EN 62053-21/EN 50470-1		1/B	1/B
Umgebungstemperatur	°C	-25+55	-25+55
Schutzklasse		II	II
Schutzart Gehäuse/Anschlüsse		IP 50/IP 20	IP 50/IP 20
Zulassungen (Details auf Anfrage)		(	E

finder

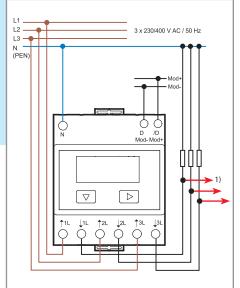
Dreiphasen Wirkstromzähler für Direktanschluss mit hintergrundbeleuchteter LCD-Anzeige, als Zweirichtungszähler, mit MID-Zertifizierung und mit serieller Modbus-Schnittstelle (RS485)

#### Typ 7E.46.8.400.0214 3x 65 A - Für Direktanschluss Ohne Rücklaufsperre (Zweirichtungszähler)

- LCD-Anzeige von Gesamtverbrauch , Teilverbrauch (rückstellbar) wund von Momentanwerte (Leistung pro Phase und alle 3 Phasen) sowie Spannung und Strom pro Phase
- Elektrizitätszähler nach EN 62053-21 und EN 50470
- Über die Modbus-Schnittstelle kann zusaltzlich die Blindleistung (als Gesamtleistung oder pro Phase) ausgelesen werden
- Im Falle eines Spannungsverlustes bleiben Verbrauchsdaten und Adressen im EEPROM gespeichert
- Übertragungsrate wird automatisch erkannt
- Genauigkeitsklasse 1/B
- Geräteschutzklasse II
- Ohne Rücklaufsperre (bidirektional)
- Plombierbar mit Abdeckkappe als Zubehör
- Für Tragschiene 35 mm (EN 60715)
- zur PV-Anlage (nur bei Zweirichtungs-Wirkstromzähler)
- 0.01 kWh für Bereich bis ≤ 99 999.99 kWh und 0.1 kWh für Bereich ab  $\geq$  100 000.0 kWh
- \*\* Übertragungsrate wird automatisch erkannt Energiebezug -> Rückspeisung ←



- Zweirichtungs-Wirkstromzähler (bidirektional)
- Für Direktanschluss
- Mit integrierter Modbus-Schnittstelle (RS485)
- 3 Phasen-Drehstrom 3 x 65 A
- 1- Tarif-Zähler
- Mit MID-Zertifizierung
- 70 mm breit



#### Abmessungen siehe Seite 10

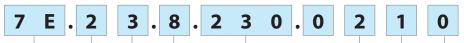
Spezifikation/Anzeige		
Referenz-/Max. Dauerstrom	Α	10/65
Anlaufstrom	Α	0.04
Strombereich der Präzisionsanforderungen	Α	0.565
Kurzzeitüberstrom (Impulsstrom)	Α	1950 (10 ms)
Nennspannung U <sub>N</sub>	V AC	3 x 230
Arbeitsspannungsbereich		(0.81.15)U <sub>N</sub>
Nennfrequenz	Hz	50
Bemessungsleistung bei Referenzstrom	W	< 1.5
Anzeige (Ziffernhöhe 6 mm)		7-stellige Anzeige, LCD mit Hintergrundbeleuchtung
Max. Anzeige/Min. Anzeige	kWh	999 999.9/0.01*
LED-Verbrauchsanzeige, Impulse je kWh		1000
Modbus-Schnittstelle		
Bus-System		Serielle RS485-Schnittstelle
Max. Länge der Busleitung	m	1200
Max. anschließbare Zähleranzahl am Modb	us	247
Übertragungsraten**	Baud	4800 - 9600 - 19200
		38400 - 57600 - 115200
Max. Reaktionszeit (Schreiben/Lesen)	ms	60/60
Allgemeine Daten		
Genauigkeitsklasse EN 62053-21/EN 50470-	-1	1/B
Umgebungstemperatur	°C	-25+55
Schutzklasse		II
Schutzart Gehäuse/Anschlüsse		IP 50/IP 20
Zulassungen (Details auf Anfrage)		C€

www.findernet.com



#### Bestellbezeichnung

Beispiel: Elektronischer Wirkstromzähler zur Energieverrechnung nach der MID-Richtlinie\* für Wechselstrom bis 32 A/230 V AC, mit integrierter serieller Modbus-Schnittstelle (RS485) zur direkten und externen Verbrauchserfassung, Genauigkeitsklasse 1/B, plombierbar bei Verwendung der Plombierhauben, für Tragschiene 35 mm (EN 60715).



#### Elektronischer Stromzähler

#### **Funktion**

- 2 = Wechselstromzähler mit LCD-Anzeige für 32 A
- 4 = Drehstromzähler mit LCD-Anzeige für 3 x 65 A
- 5 = Drehstromzähler mit LCD-Anzeige für Wandleranschluss (Wandler/5)

#### Strom

3 = 32 A

6 = 65 A (7E.56 für Wandlermessung bis 1500 A)

#### **Spannungsart**

8 = AC 50 Hz

\* Wirkstromzähler nach der MID-Richtlinie 2014/32/EG erfüllen innerhalb der Europäischen Gemeinschaft die Vorausetzungen, die an Geräte gestellt werden, die der gesetzlichen messtechnischen Kontrolle unterliegen. Die Energiezähler nach der MID-Richtlinie sind zur **Energieverrechnung** zugelassen.

\*\* Hinweis: Zweirichtungs-Wirkstrom-Energiezähler "ohne MID" nur auf Anfrage bei einer Bestellmenge von ≥ 200 Stück.

#### Ausgang

2 = Modbus-Schnittstelle (RS485)

0 = Standard, zur Energieerfassung

1 = MID-Wirkstromzähler\* zur Energieverrechnung

#### Ausführung

0 = 1-Tarif-Zähler

2 = 1- und 2-Tarif-Zähler

 $4 = Zweirichtungs-Wirkstrom-Energiez\"{a}hler, 1-Tarif (nur mit MID)**$ 

#### Betriebsnennspannung

230 = 230 V AC 50 Hz

400 = 3 x 230/400 V AC 50 Hz

#### Alle Ausführungen mit Modbus-Schnittstelle (RS485)/Baubreite

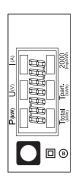
7E.23.8.230.0200/17.5 mm 7E.46.8.400.0202/70 mm 7E.23.8.230.0210/17.5 mm 7E.46.8.400.0212/70 mm 7E.23.8.230.0214/17.5 mm 7E.46.8.400.0214/70 mm 7E.56.8.400.0200/70 mm 7E.56.8.400.0210/70 mm

### Allgemeine Angaben

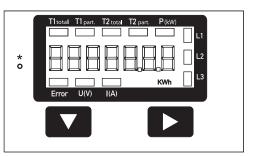
Isolationseigenschaften nach EN	7E.23		7E.46, 7E.56				
Nennspannung des Stromversorge	250		250				
Überspannungskategorie nach EN	62052-21		IV		IV		
Bemessungsstoßspannung nach E	N 62052-21						
Betriebsspann	ungseingänge gegen Modbus-Ausgang kV (1	1.2/50 μs)	6		6		
Phasen gegen	einander kV (1	1.2/50 μs)	_ 6				
Spannungsfestigkeit Betriebsspann	ungseingänge gegen Modbus-Ausgang	V AC	2000		2000		
Phasen gegen	einander	V AC	_	<b>—</b> 4000			
Geräteschutzklasse			II		II		
EMV – Daten nach EN 62052-11							
ECD. Forther drove or	über die Anschlüsse		EN 61000-4-2		8 kV		
ESD – Entladung	durch die Luft		EN 61000-4-2		15 kV (13 kV Ty	/p 7E.23)	
Elektromagnetisches HF-Feld (80	.1000)MHz		EN 61000-4-3		10 V/m		
D	Betriebsspannungseing	gänge	EN 61000-4-4		Klasse 4 (4 kV)		
Burst (5/50 ns, 5 kHz) an	Modbus-Ausgang		EN 61000-4-4		Klasse 3 (1 kV)		
S	Betriebsspannungseing	gänge	EN 61000-4-5		Klasse 4 (4 kV)		
Surge (1.2/50 μs) an	Modbus-Ausgang		EN 61000-4-5		Klasse 3 (1 kV)		
Leitungsgeführtes elektromagneti							
an den Betriebsspannungseingän			EN 61000-4-6 10 V				
EMV – Emmission, elektromagneti	sche Felder		EN 55022 Klasse B				
Weitere Daten							
Zulässiger Verschmutzungsgrad			2				
Vibrationsfestigkeit nach IEC 68-2-6	(1060)Hz	mm	0.075				
	(60150)Hz	g	1				
Schockfestigkeit nach IEC 68-2-27		g/18 ms					
Wärmeabgabe an die Umgebung			7E.23		7E.46, 7E.56		
	ohne Energieentnahme	W	0.4		1.5		
	bei max. zulässigem Dauerstron	n W	1		6		
Anschlussquerschnitt, Hauptstro	omkreis			7E.23 7E.46, 7E.56			
			eindrähtig	mehrdrähtig	eindrähtig	mehrdrähtig	
		mm <sup>2</sup>	16	0.754	1.516	1.516	
		AWG	1810	1812	166	166	
<u></u> 1	Orehmoment, Hauptstromkreise	0.81.2					
	Schrauben, Hauptstromkreise	M 4, für Pozidrive Nr. 1, Philips Nr. 1, mit Schlitz Nr. 1					
Max. Anschlussquerschnitt, Moc			eindrähtig	mehrdrähtig	eindrähtig	mehrdrähtig	
		mm²		1.5	2.5	1.5	
		AWG	14	16	14	16	
	Orehmoment, Modbus-Schnittstelle	Nm	0.5			1 '	
		M 3 , für Pozidrive Nr. 1, M 4, für Pozidriv,		iv Nr 1			
Schrauben, Modbus-Schnittstelle				Philips Nr. 1, mit Schlitz Nr. 1		Philips Nr. 1, mit Schlitz Nr. 1	



## LCD - Statusanzeige Typ 7E.23, 7E.46 und 7E.56 mit integrierter Modbus-Schnittstelle (RS485) Einrichtungs-Wirkstromzähler



Typ 7E.23 (Direktmessung bis 32 A)				
Ttotal	kWh	zeigt den Gesamt-Energierverbrauch (Standard-Anzeige)		
Tpart.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch - Wert ist rückstellbar		
Р	kW	zeigt die momentane Leistung		
U	V	zeigt die momentane Spannung		
I	Α	zeigt den momentanen Strom		
2000 Imp/kWh		Feld "2000 Imp/kWh" pulsiert proportional zur momentanen		
		Leistung. Bei vertauschten Anschlüssen an 1L/2L pulsiert das Feld		
		"2000 Imp/kWh" mit 600 ms/600 ms (Impuls-/Pausenlänge).		



\* 1000 Imp./kWh (LED)

Typ 7E.46 (Direktmessung bis 65 A)				
T1total	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch Tarif 1 (Standard-Anzeige)		
T1part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch Tarif 1 - Wert ist rückstellbar		
T2total	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch Tarif 2		
T2part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch Tarif 2 - Wert ist rückstellbar		
Р	kW	zeigt die momentane Leistung pro Phase oder aller Phasen in Verbindung mit L1, L2, L3		
U	V	zeigt die momentane Spannung pro Phase		
I	Α	zeigt den momentanen Strom pro Phase		
LED (Blinkfre	quenz)	Die LED* links neben der Anzeige pulsiert mit 1000 lmp./kWh proportional zur momentanen Leistung.		
kWh		Bei Energieentnahme wird die Einheit kWh im Display angezeigt.		
L1/L2/L3		Bei Abfrage P-, U-, I-, oder der Anzeige ERROR wird zusätzlich die entsprechende Phase/Phasen (z.B. Anschlüsse L1/L3 vertauscht) angezeigt.		
Error		Eine nicht korrekte Installation - fehlende Phase oder falsche		
		Stromrichtung - wird durch den LCD-Balken "ERROR" und den ent-		
		sprechenden LCD-Balken "L1/L2/L3" (Phase) angezeigt.		

* 0	Titotal Tipart. CT Select P(kW)  L1  L2  KWh L3  Error U(V) I(A)

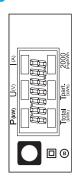
\* 10 Imp./kWh (LED)

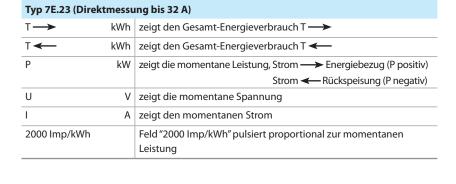
Typ 7E.56 (Wandlermessung bis 1500 A)				
T1total I	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch (Standard-Anzeige)		
T1part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch - Wert ist rückstellbar		
СТ		zeigt das eingestellte Stromwandlerverhältnis - Voreinstellung ab Werk 5:5		
Select		Im Menüpunkt "Select"** kann das Stromwandlerverhältnis geändert werden		
Р	kW	zeigt die momentane Leistung pro Phase oder aller Phasen in Verbindung mit L1, L2, L3		
U	V	zeigt die momentane Spannung pro Phase		
I	Α	zeigt den momentanen Strom pro Phase		
LED (Blinkfrequenz)		Die LED* links neben der Anzeige pulsiert mit 10 lmp./kWh proportional zur momentanen Leistung.		
kWh		Bei Energieentnahme wird die Einheit kWh im Display angezeigt.		
L1/L2/L3		Bei Abfrage P-, U-, I- oder der Anzeige ERROR wird zusätzlich die entsprechende Phase/Phasen (z.B. Anschlüsse L1/L3 vertauscht) angezeigt		
Error		Eine nicht korrekte Installation - fehlende Phase oder falsche Stromrichtung - wird durch den LCD-Balken "ERROR" und den entsprechenden LCD-Balken "L1/L2/L3" (Phase) angezeigt.		

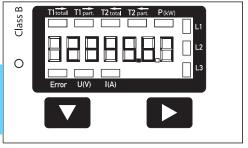
<sup>\*\*</sup> Um das Wandlerverhältnis zu ändern ist zunächst die Brücke zwischen Z1 - Z2 zu entfernen und eine Neueinstellung gemäß der Bedienungsanleitung vorzunehmen. Danach muß die Brücke wieder eingesetzt werden und es kann eine Plombierung mittels 4 Hauben (07E.16) vorgenommen werden.



## LCD - Statusanzeige Typ 7E.23, 7E.46 mit integrierter Modbus-Schnittstelle (RS485) Zweirichtungs-Wirkstromzähler (bidirektional)







\* 1000 Imp./kWh (LED)

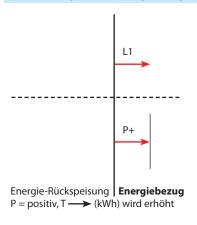
E

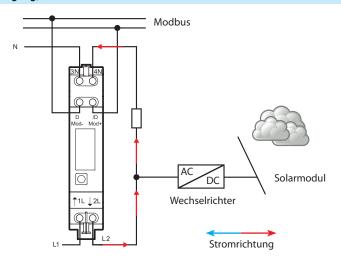
Typ 7E.46 (Dire	Typ 7E.46 (Direktmessung bis 65 A)					
T total	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch T →				
T part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch T → Wert ist rückstellbar				
T total	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch T ←				
T part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch T ← Wert ist rückstellbar				
Р	kW	zeigt die momentane Leistung pro Phase oder aller Phasen				
		Strom — Energiebezug (P positiv)				
		Strom ← Rückspeisung (P negativ)				
U	V	zeigt die momentane Spannung pro Phase				
1	Α	zeigt den momentanen Strom pro Phase				
Blinkfrequenz		Die LED* links neben der Anzeige pulsiert mit 1000 lmp/kWh proportional zur momentanen Leistung				
kWh		Bei Energiebezug/Rückspeisung wird die Einheit kWh im Display angezeigt				
L1/L2/L3		Bei Abfrage P-, U-, I- oder der Anzeige "ERROR" wird zusätzlich die entsprechende Phase angezeigt				
Error		Eine nicht korrekte Installation - fehlende Phase - wird durch den LCD-Balken "ERROR" und den entsprechenden LCD-Balken "L1/L2/L3" (Phase) angezeigt.				



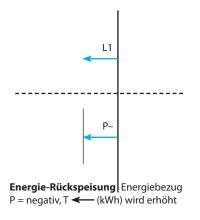
### Anschlussbilder Typ 7E.23, Zweirichtungs-Wirkstromzähler (bidirektional)

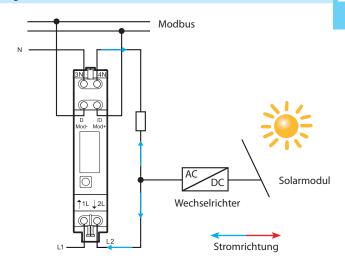
#### Stromrichtung " ---- " Energiebezug (Energiebezug > PV-Energieerzeugung)





#### 





#### **Funktionsweise Typ 7E.23 (bidirektional)**

#### Energiebezug/Rückspeisung

Die Energie wird abhängig vom Vorzeichen addiert. Energiebezug wird durch eine positive Leistung, Rückspeisung durch eine negative Leistung im Zähler dargestellt. **Die Energiemessung erfolgt saldierend.** 

Energiebezug: Ist die bezogenen Energie (P = positiv) größer als die gelieferte Energie (P = negativ), wird das Zählregister T → erhöht.

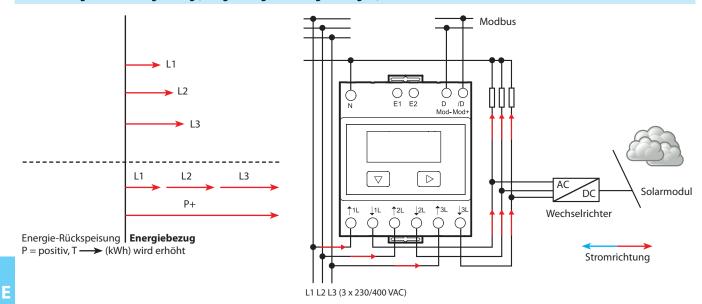
Das Feld "2000 Imp/kWh" ist im OFF-Zustand und schaltet sich nur bei einem Puls ein.

Rückspeisung: Ist die gelieferte Energie (P = negativ) größer als die bezogene Energie (P = positiv), wird das Zählregister T ← erhöht.

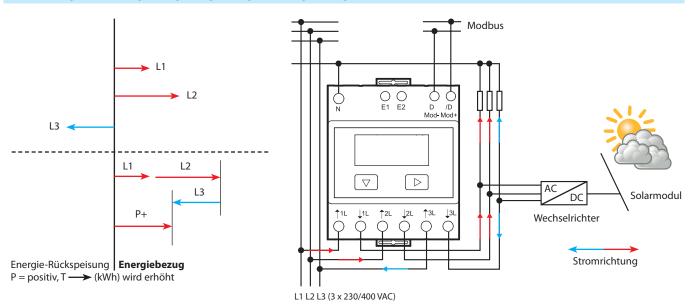
Das Feld "2000 Imp/kWh" ist im ON-Zustand und schaltet sich nur bei einem Puls aus.

## Anschlussbilder Typ 7E.46, Zweirichtungs-Wirkstromzähler (bidirektional)

#### Stromrichtung " ---- " Energiebezug (Energiebezug > PV-Energieerzeugnis)



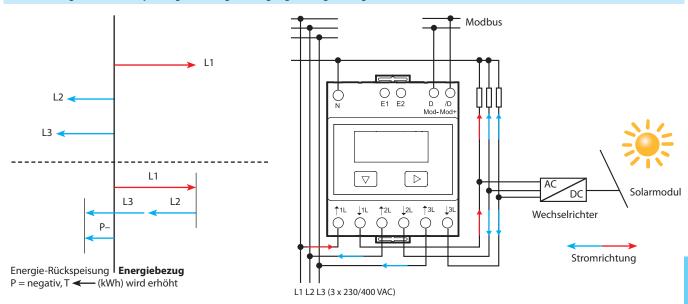
#### Stromrichtung "----- " Energiebezug (Energiebezug > PV-Energieerzeugnis)





## Anschlussbilder Typ 7E.46, Zweirichtungs-Wirkstromzähler (bidirektional)

#### Stromrichtung " — " Rückspeisung (PV-Energieerzeugung > Energiebezug)



### **Funktionsweise Typ 7E.46 (bidirektional)**

#### Energiebezug/Rückspeisung

Die Energie wird abhängig vom Vorzeichen addiert. Energiebezug wird durch eine positive Leistung, Rückspeisung durch ein negative Leistung im Zähler dargestellt. **Die Energiemessung erfolgt saldierend**.

Energiebezug: Ist die bezogenen Energie (P = positiv) größer als die gelieferte Energie (P = negativ), wird das Zählregister T -> erhöht.

Die LED "1000 Imp/kWh" ist im OFF-Zustand und schaltet sich nur bei einem Puls ein.

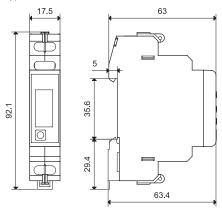
Rückspeisung: Ist die gelieferte Energie (P = negativ) größer als die bezogene Energie (P = positiv), wird das Zählregister T ← erhöht.

Die LED "1000 Imp/kWh" ist im ON-Zustand und schaltet sich nur bei einem Puls aus.

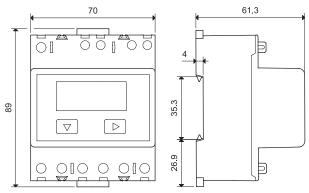


#### **Abmessungen**

Typ 7E.23.8.230.02xx



Typ 7E.46.8.400.02xx - 7E.56.8.400.02x0



#### Zubehör



Abdeck- und Plombierhaube bei dem Typ 7E.23

07E.13

Es werden 2 Stück Plombierhauben benötigt.

07E.13



Abdeck- und Plombierhaube bei dem Typ 7E.46 und 7E.56

07E.16

Es werden 4 Stück Plombierhauben benötigt.

07E.16

Detailierte Angaben zum elektronischen Wirkstromzähler mit integrierter Modbus-Schnittstelle (RS485),

Ein- oder Zweirichtungs-Wirkstrom-Energiezähler

- in der Bedienungsanleitung

#### Für Typ 7E.23 über

Ändern der Primäradresse direkt am Wirkstromzähler

Datenübertragung

Ausnahmereaktionen

Modbus-Protokoll (RTU)

Blockdiagramm

#### Für Typ 7E.46, 7E.56 über

Ändern der Primäradresse direkt am Wirkstromzähler

Datenübertragung

Ausnahmereaktionen

Modbus-Protokoll (RTU)

**Blockdiagramm** 

Einphasen Wirkstromzähler für Direktanschluss mit hintergrundbeleuchteter LCD-Anzeige, mit oder ohne MID-Zertifizierung, mit S0-Schnittstelle

#### Typ 7E.23.8.230.0001, 32 A **Ohne MID-Zertifizierung**

- Nur kWh-Anzeige (Gesamt-Energieverbrauch)

#### Typ 7E.23.8.230.0010, 32 A Mit MID-Zertifizierung

- LCD-Anzeige von Gesamtverbrauch, Teilverbrauch (rückstellbar) und von Momentanwerte (Leistung, Spannung und Strom)
- Elektrizitätszähler nach EN 62053-21 und EN 50470
- Siebenstellige Anzeige ohne oder mit Hintergrundbeleuchtung
- Einfache Bedienung durch eine Taste
- Genauigkeitsklasse 1/B
- Geräteschutzklasse II
- Mit S0-Schnittstelle nach EN 62053-31 zum Anschluss an Zentraltarifgeräte und für Energiemanagement-Anwendungen
- Mit Rücklaufsperre
- Plombierbar mit Abdeckkappe als Zubehör
- Für Tragschiene 35 mm (EN 60715)
- \* 0.01 kWh für Bereich bis ≤ 99 999.99 kWh und 0.1 kWh für Bereich ab ≥ 100 000.0 kWh

#### 7E.23.8.230.0001

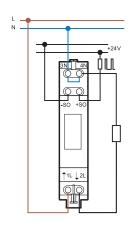


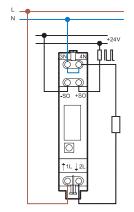
- Mit integrierter S0-Schnittstelle
- 1-Phasen-Wechselstrom 32 A
- Nur kWh-Anzeige (Gesamt-Energie-Verbrauch)
- Ohne MID-Zertifizierung, nur für interne Messung
- Ohne Hintergrundbeleuchtung
- 17.5 mm breit

#### 7E.23.8.230.0010



- Mit integrierter **S0-Schnittstelle**
- 1-Phasen-Wechselstrom 32 A
- Mit MID-Zertifizierung
- Mit Hintergrundbeleuchtung
- 17.5 mm breit





#### Abmessungen siehe Seite 22

Abilicosungen siene seite 22			
Spezifikation/Anzeige			
Referenz-/Max. Dauerstrom	Α	5/32	5/32
Anlaufstrom	Α	0.02	0.02
Strombereich der Präzisionsanforderungen	Α	0.2532	0.2532
Kurzzeitüberstrom (Impulsstrom)	Α	960 (10 ms)	960 (10 ms)
Nennspannung (U <sub>N</sub> )	V AC	230	230
Arbeitsspannungsbereich		(0.81.15)U <sub>N</sub>	(0.81.15)U <sub>N</sub>
Nennfrequenz	Hz	50	50
Bemessungsleistung bei Referenzstrom	W	< 0.4	< 0.4
Anzeige (Ziffernhöhe 5 mm)		7-stellige Anzeige, LCD ohne Hintergrundbeleuchtung	7-stellige Anzeige, LCD mit Hintergrundbeleuchtung
Max. Anzeige/Min. Anzeige	kWh	999 999.9/0.01*	999 999.9/0.01*
LCD-Verbrauchsanzeige, Impulse je kWh		2000	2000
S0-Ausgang (Schnittstelle, open collecto	r)		
Spannung der externen Schnittstelle	V DC	530	530
Max. Strom	mA	20	20
Leckstrom @ 30 V/25 °C	μΑ	10	10
Impulse je kWh		1000	1000
Impulslänge	ms	30	30
Serieller Widerstand	Ω	100	100
Max. Übertragungslänge @ 30 V/20 mA	m	1000	1000
Allgemeine Daten			
Genauigkeitsklasse EN 62053-21/EN 50470	-1	1/B	1/B
Umgebungstemperatur	°C	−10+55	-25+55
Schutzklasse		II	II
Schutzart Gehäuse/Anschlüsse		IP 50/IP 20	IP 50/IP 20
		1	4

CE

Zulassungen (Details auf Anfrage)

finder

Dreiphasen Wirkstromzähler für Direkt- oder Wandleranschluss mit hintergrundbeleuchteter LCD-Anzeige, mit MID-Zertifizierung und mit **S0-Schnittstelle** 

Typ 7E.46.8.400.0012 3 x 65 A - Für Direktanschluss, 1- und 2 Tarife

#### Typ 7E.56.8.400.0010 3 x 6 A - Für Wandleranschluss bis 1500 A

- LCD-Anzeige von Gesamtverbrauch, Teilverbrauch (rückstellbar) und von Momentanwerte (Leistung pro Phase oder aller Phasen, Spannung und Strom pro Phase von Tarif 1 und Tarif 2)
- Elektrizitätszähler nach EN 62053-21 und EN 50470
- Siebenstellige Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung
- Einfache Bedienung durch zwei Tasten
- Kondensatorgestützte LCD-Anzeige ist ohne Spannungsversorgung innerhalb von 10 Tagen 2 mal ablesbar (Drücken der rechten Taste)
- Genauigkeitsklasse 1/B
- Geräteschutzklasse II
- Mit S0-Schnittstelle nach EN 62053-31 zum Anschluss an Zentraltarifgeräte und für Energiemanagement-Anwendungen
- Mit Rücklaufsperre
- Plombierbar mit Abdeckkappe als Zubehör
- Für Tragschiene 35 mm (EN 60715)
- Wandlerverhältnis: 5:5, 50:5, 100:5, 150:5, 200:5, 250:5, 300:5, 400:5, 500:5, 600:5, 750:5, 1000:5, 1250:5, 1500:5; voreingestellt ab Werk:
- 0.01 kWh für Bereich bis ≤ 99 999.99 kWh und 0.1 kWh für Bereich ab ≥ 100 000.0 kWh
- 0.1 kWh für Bereich bis ≤ 999 999.9 kWh und 1 kWh für Bereich ab ≥ 1 000 000 kWh

#### 7E.46.8.400.0012



- Für Direktanschluss
- Mit integrierter SO-Schnittstelle
- 3-Phasen-Drehstrom 3 x 65 A
- Als 1- und 2- Tarifzähler einsetzbar
- 70 mm breit

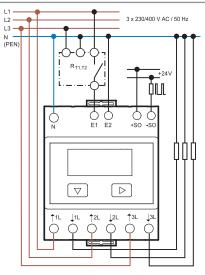
Α

Α

#### 7E.56.8.400.0010



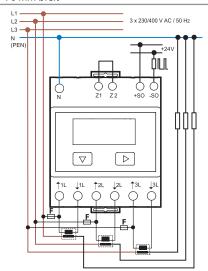
- Für Wandleranschluss bis 1500 A
- Mit integrierter S0-Schnittstelle
- 3-Phasen-Drehstrom 3 x 6 A
- 1-Tarifzähler
- 14 Wandlerverhältnisse\* einstellbar
- 70 mm breit



 $R_{T1,T2}$  = Rundsteuerumschaltgerät bei geschlossenem Kontakt wird der Tarif 2 gezählt

10/65

0.04



\* Stromwandlerverhältnisse/ $\mathbf{F}$  = 250 mAT

5/6

0.01

IP 50/IP 20

## Referenz-/Max. Dauerstrom Anlaufstrom St K N Α В Α

Schutzart Gehäuse/Anschlüsse

Zulassungen (Details auf Anfrage)

Abmessungen siehe Seite 22

Spezifikation/Anzeige

Strombereich der Präzisionsanforderunger	n A	0.565	0.056	
Kurzzeitüberstrom (Impulsstrom) A		1950 (10 ms)	180 (10 ms)	
Nennspannung (U <sub>N</sub> )	V AC	3 x 230	3 x 230	
Arbeitsspannungsbereich		(0.81.15)U <sub>N</sub>	(0.81.15)U <sub>N</sub>	
Nennfrequenz	Hz	50	50	
Bemessungsleistung bei Referenzstrom	W	< 1.5	< 1.5	
Anzeige (Ziffernhöhe 6 mm)		7-stellige Anzeige, LCD mi	t Hintergrundbeleuchtung	
Max. Anzeige/Min. Anzeige	kWh	999 999.9/0.01**	9 999 999/0.1***	
LCD-Verbrauchsanzeige, Impulse je kWh		100	10	
S0-Ausgang (Schnittstelle, open collecto	r)			
Spannung der externen Schnittstelle	V DC	530	530	
Max. Strom	mA	20	20	
Leckstrom @ 30 V/25 °C	μΑ	10	10	
Impulse je kWh		1000	10	
Impulslänge	ms	30	30	
Serieller Widerstand	Ω	100	100	
Max. Übertragungslänge @ 30 V/20 mA	m	1000	1000	
Allgemeine Daten				
Genauigkeitsklasse EN 62053-21/EN 50470	)-1	1/B	1/B	
Umgebungstemperatur °C		-25+55	-25+55	
Schutzklasse		II	II	

IP 50/IP 20



Einphasen Wirkstromzähler für Direktanschluss mit mechanischem Rollenlaufwerk, mit oder ohne MID-Zertifizierung, mit S0-Schnittstelle

#### Typ 7E.12.8.230.0001, 20 A **Ohne MID-Zertifizierung**

- Nur kWh-Anzeige

#### Typ 7E.12.8.230.0010, 32 A Mit MID-Zertifizierung

- Nur kWh-Anzeige

#### Typ 7E.16.8.230.0010, 65 A Mit MID-Zertifizierung

- Nur kWh-Anzeige
- Elektrizitätszähler nach EN 62053-21 und EN 502470
- Bauartzulassung der PTB (7E.13, 7E.16)
- Genauigkeitsklasse 1/B
- Geräteschutzklasse II
- Mit S0-Schnittstelle nach EN 62053-31 zum Anschluss an Zentraltarifgeräte und für Energiemanagement-Anwendungen
- Mit Rücklaufsperre
- Plombierbar mit Abdeckkappe als Zubehör
- Für Tragschiene 35 mm (EN 60715)

#### 7E.12.8.230.0001



- Mit integrierter **S0-Schnittstelle**
- 1-Phasen-Wechselstrom 20 A
- Mechanisches Rollenzählwerk
- Ohne MID-Zertifizierung
- 17.5 mm breit

#### 7E.13.8.230.0010

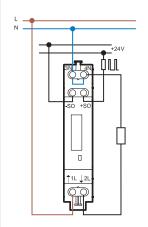


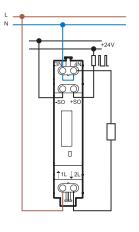
- $\bullet \ \ \text{Mit integrierter {\bf S0-Schnittstelle}}$
- 1-Phasen-Wechselstrom 32 A
- Mechanisches Rollenzählwerk
- Mit MID-Zertifizierung
- 17.5 mm breit

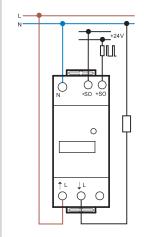
#### 7E.16.8.230.0010



- Mit integrierter **S0-Schnittstelle**
- 1-Phasen-Wechselstrom 65 A
- Mechanisches Rollenzählwerk
- Mit MID-Zertifizierung
- 37.5 mm breit







#### Abmessungen siehe Seite 22

Abiliessurigen siehe Seite 22				
Spezifikation/Anzeige				
Referenz-/Max. Dauerstrom	Α	5/20	5/32	10/65
Anlaufstrom	Α	0.02	0.02	0.04
Strombereich der Präzisionsanforderungen	Α	0.2520	0.2532	0.565
Kurzzeitüberstrom (Impulsstrom)	Α	600 (10 ms)	960 (10 ms)	1950 (10 ms)
Nennspannung (U <sub>N</sub> )	V AC	230	230	230
Arbeitsspannungsbereich		(0.81.15)U <sub>N</sub>	(0.81.15)U <sub>N</sub>	(0.81.15)U <sub>N</sub>
Nennfrequenz	Hz	50	50	50
Bemessungsleistung bei Referenzstrom	W	< 0.4	< 0.4	< 0.5
Anzeige (Ziffernhöhe 4 mm)		6-stellige Anzeige, Dezimalstelle rot	7-stellige Anzeige	, Dezimalstelle rot
Max. Anzeige/Min. Anzeige	kWh	99 999.9/0.1	999 999.9/0.1	999 999.9/0.1
LED-Verbrauchsanzeige, Impulse je kWh		2000	2000	1000
-Ausgang (Schnittstelle, open collector)				
Spannung der externen Schnittstelle	V DC	530	530	530
Max. Strom	mA	20	20	20
Leckstrom @ 30 V/25 °C	μΑ	10	10	10
Impulse je kWh		1000	1000	1000
Impulslänge	ms	50	50	50
Serieller Widerstand	Ω	100	100	100
Max. Übertragungslänge @ 30 V/20 mA	m	1000	1000	1000
Allgemeine Daten				
Genauigkeitsklasse EN 62053-21/EN 50470	-1	1/B	1/B	1/B
Umgebungstemperatur	°C	-10+55	-10+55	-10+55
Schutzklasse		II	II	II
Schutzart Gehäuse/Anschlüsse		IP 50/IP 20	IP 50/IP 20	IP 50/IP 20

CE

Zulassungen (Details auf Anfrage)

**C**€ PTB

Dreiphasen Wirkstromzähler für Direktanschluss mit mechanischem Rollenlaufwerk, mit MID-Zertifizierung und mit S0-Schnittstelle

#### Typ 7E.36.8.400.0010, 3 x 65 A

- Nur kWh-Anzeige

#### Typ 7E.36.8.400.0012, 3 x 65 A, 1-und 2 Tarife

- Nur kWh-Anzeige
- Elektrizitätszähler nach EN 62053-21 und EN 50470
- Bauartzulassung der PTB
- Genauigkeitsklasse 1/B
- Geräteschutzklasse II
- Mit S0-Schnittstelle nach EN 62053-31 zum Anschluss an Zentraltarifgeräte und für Energiemanagement-Anwendungen
- Mit Rücklaufsperre
- Plombierbar mit Abdeckkappe als Zubehör
- Für Tragschiene 35 mm (EN 60715)

#### 7E.36.8.400.0010

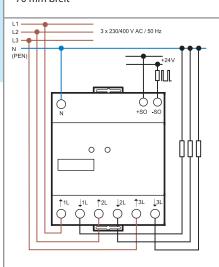


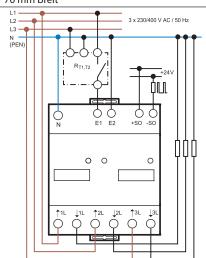
- Mit integrierter S0-Schnittstelle
- 3-Phasen-Drehstrom 3 x 65 A
- Mechanisches Rollenzählwerk
- 70 mm breit

#### 7E.36.8.400.0012



- Mit integrierter S0-Schnittstelle
  3-Phasen-Drehstrom 3 x 65 A
- Als 1- und 2- Tarifzähler einsetzbar
- Mechanisches Rollenzählwerk
- 70 mm breit





R<sub>T1,T2</sub> = Rundsteuerumschaltgerät bei geschlossenem Kontakt wird der Tarif 2 gezählt

Abmessungen siehe Seite 22			Kontakt wird der Tarif 2 gezählt
Spezifikation/Anzeige			
Referenz-/Max. Dauerstrom	А	10/65	10/65
Anlaufstrom	А	0.04	0.04
Strombereich der Präzisionsanforderunge	n A	0.565	0.565
Kurzzeitüberstrom (Impulsstrom)	А	1950 (10 ms)	1950 (10 ms)
Nennspannung (U <sub>N</sub> )	V AC	3 x 230	3 x 230
Arbeitsspannungsbereich		(0.81.15)U <sub>N</sub>	(0.81.15)U <sub>N</sub>
Nennfrequenz	Hz	50	50
Bemessungsleistung bei Referenzstrom	W	< 1.5	< 1.5
Anzeige (Ziffernhöhe 4 mm)		7-stellige Anzeige	e, Dezimalstelle rot
Max. Anzeige/Min. Anzeige	kWh	999 999.9/0.1	999 999.9/0.1
LED-Verbrauchsanzeige, Impulse je kWh		100	100
-Ausgang (Schnittstelle, open collector)			
Spannung der externen Schnittstelle	V DC	530	530
Max. Strom	mA	20	20
Leckstrom @ 30 V/25 °C	μΑ	10	10
Impulse je kWh		100	100
Impulslänge	ms	50	50
Serieller Widerstand	Ω	100	100
Max. Übertragungslänge @ 30 V/20 mA	m	1000	1000
Allgemeine Daten			
Genauigkeitsklasse EN 62053-21/EN 5047	0-1	1/B	1/B
Umgebungstemperatur	°C	-10+55	-10+55
Schutzklasse		II	II
Schutzart Gehäuse/Anschlüsse		IP 50/IP 20	IP 50/IP 20
Zulassungen (Details auf Anfrage)		CE	РТВ

**₩ finder** 

Einphasen Wirkstromzähler für Direktanschluss mit hintergrundbeleuchteter LCD-Anzeige, mit oder ohne MID-Zertifizierung und mit M-Bus-Schnittstelle

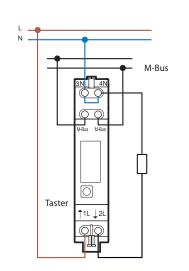
#### Typ 7E.23.8.230.00x0, 32 A

- LCD-Anzeige von Gesamtverbrauch, Teilverbrauch (rückstellbar) und von Momentanwerte (Leistung, Spannung, Strom und Impulse/kWh)
- Elektrizitätszähler nach EN 62053-21 und EN 50470
- Siebenstellige Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung
- Einfache Bedienung durch eine Taste
- Über die M-Bus-Schnittstelle kann zusätzlich die reaktive Leistung (Blindleistung) ausgelesen
- Telegrammaufbau siehe Seite 23, 24
- Im Falle eines Spannungsverlustes bleiben die Verbrauchsdaten und Adressen im EPROM gespeichert
- Die Übertragungsrate beträgt 2400 Bd (ab Werk) und ist über das Display und M-Bus wählbar
- Genauigkeitsklasse 1/B
- Geräteschutzklasse II
- Mit Rücklaufsperre
- Plombierbar mit Abdeckappe als Zubehör
- Für Tragschiene 35 mm (EN 60715)

#### 7E.23.8.230.00x0



- Mit integrierter M-Bus-Schnittstelle
- 1- Phasen-Wechselstrom 32 A
- Mit oder ohne MID-Zertifizierung
- 17.5 mm breit



#### Abmessungen siehe Seite 22

Spezifikation/Anzeige		
Referenz-/Max. Dauerstrom	Α	5/32
Anlaufstrom	Α	0.02
Strombereich der Präzisionsanforderungen	Α	0.2532
Kurzzeitüberstrom (Impulsstrom)	Α	960 (10 ms)
Nennspannung (U <sub>N</sub> )	V AC	230
Arbeitsspannungsbereich		(0.81.15)U <sub>N</sub>
Nennfrequenz	Hz	50
Bemessungsleistung bei Referenzstrom	W	< 0.4
Anzeige (Ziffernhöhe 5 mm)		7-stellige Anzeige, LCD mit
	1344	Hintergrundbeleuchtung
Max. Anzeige/Min. Anzeige	kWh	999 999.9/0.01*
LCD-Verbrauchsanzeige, Impulse je kWh		2000
M-Bus-Schnittstelle		
Bus-System		M-Bus
Länge der Busleitung		gemäß M-Bus-Spezifikation
Max. anschließbare Zähleranzahl an M-Bus		250
Übertragungsraten**	Baud	300 - 2400 - 9600
Max. Reaktionszeit (Schreiben)	ms	60
Max. Reaktionszeit (Lesen)	ms	60
Allgemeine Daten		
Genauigkeitsklasse EN 62053-21/EN 50470-	1	1/B
Umgebungstemperatur	°C	-25+55
Schutzklasse		II
Schutzart Gehäuse/Anschlüsse		IP 50/IP 20
Zulassungen (Details auf Anfrage)		C€

- 0.01 kWh für Bereich bis ≤ 99 999.99 kWh und 0.1 kWh für Bereich ab ≥ 100 000.0 kWh
- \*\* Übertragungsrate beträgt 2400 Baud (ab Werk)

Dreiphasen Wirkstromzähler für Direkt- oder Wandleranschluss mit hintergrundbeleuchteter LCD-Anzeige, mit oder ohne MID-Zertifizierung und mit M-Bus-Schnittstelle

Typ 7E.46.8.400.00x2 3 x 65 A - Für Direktanschluss, 1- und 2 Tarife

#### Typ 7E.56.8.400.00x0 3 x 6 A - Für Wanderanschluss bis 1500 A

- LCD-Anzeige von Gesamtverbrauch, Teilverbrauch (rückstellbar) und von Momentanwerte (Leistung, pro Phase oder aller Phasen, Spannung und Strom pro Phase)
- Über die M-Bus-Schnittstelle kann zusätzlich die reaktive Leistung (Gesamt-Blindleistung oder Blindleistung pro Phase) ausgelesen werden
- Elektrizitätszähler nach EN 62053-21 und EN 50470
- Telegrammaufbau siehe Seite 25, 26, 27
- Im Fall eines Spannungsverlustes bleiben die Verbrauchsdaten und Adressen im EEPROM gespeichert
- Die Übertragungsrate beträgt 2400 Bd (ab Werk) und ist über das Display und M-Bus wählbar
- Genauigkeitsklasse 1/B
- Geräteschutzklasse II
- Mit Rücklaufsperre
- Plombierbar mit Abdeckkappe als Zubehör
- Für Tragschiene 35 mm (EN 60715)
- Wandlerverhältnis: 5:5, 50:5, 100:5, 150:5, 200:5, 250:5, 300:5, 400:5, 500:5, 600:5, 750:5, 1000:5, 1250:5, 1500:5; voreingestellt ab Werk:
- 0.01 kWh für Bereich bis ≤ 99 999.99 kWh und 0.1 kWh für Bereich ab ≥ 100 000.0 kWh
- 0.1 kWh für Bereich bis ≤ 999 999.9 kWh und 1 kWh für Bereich ab ≥ 1 000 000 kWh
- \*\*\*\* Übertragungsrate beträgt 2400 Bd (ab Werk)

Abmessungen siehe Seite 22

Max. Reaktionszeit (Schreiben) Max. Reaktionszeit (Lesen)

Schutzart Gehäuse/Anschlüsse

Zulassungen (Details auf Anfrage)

Genauigkeitsklasse EN 62053-21/EN 50470-1

**Allgemeine Daten** 

Schutzklasse

Umgebungstemperatur

Spezifikation/Anzeige

#### 7E.46.8.400.00x2

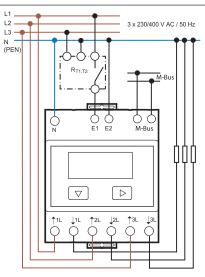


- Für Direktanschluss
- Mit integrierter M-Bus-Schnittstelle
- 3 Phasen-Drehstrom 3 x 65 A
- Als 1- und 2- Tarifzähler einsetzbar
- Mit oder ohne MID-Zertifizierung
- 70 mm breit

#### 7E.56.8.400.00x0



- Für Wandleranschluss bis 1500 A
- Mit integrierter M-Bus-Schnittstelle
- 3-Phasen-Drehstrom 3 x 6 A
- 1- Tarifzähler
- Mit oder ohne MID-Zertifizierung
- 14 Wandlerverhältnisse\* einstellbar
- 70 mm breit



 $R_{T1,T2}$  = Rundsteuerumschaltgerät, bei geschlossenem Kontakt wird der Tarif 2 gezählt

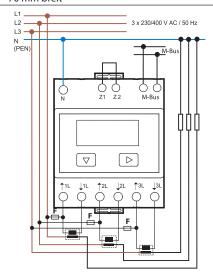
60

1/B

-25...+55

II

IP 50/IP 20



\* Stromwandlerverhältnisse/F = Sicherung/250 mAT

60

1/B

-25...+55

Ш

IP 50/IP 20

CE

#### 10/65 5/6 Referenz-/Max. Dauerstrom Α Anlaufstrom Α 0.04 0.01 Strombereich der Präzisionsanforderungen Α 0.5...65 0.05...6 Kurzzeitüberstrom (Impulsstrom) Α 1950 (10 ms) 180 (10 ms) Nennspannung (U<sub>N</sub>) V AC 3 x 230 3 x 230 (0.8...1.15)U<sub>N</sub> Arbeitsspannungsbereich (0.8...1.15)U<sub>N</sub> Hz 50 50 Nennfrequenz Bemessungsleistung bei Referenzstrom W < 1.5 7-stellige Anzeige, LCD mit Hintergrundbeleuchtung Anzeige (Ziffernhöhe 6 mm) kWh 999 999.9/0.01\*\* 9 999 999/0.1\*\*\* Max. Anzeige/Min. Anzeige LCD-Verbrauchsanzeige, Impulse je kWh, ohne MID 100 10 LED-Verbrauchsanzeige, Impulse je kWh, mit MID 1000 10 M-Bus-Schnittstelle **Bus-System** M-Bus M-Bus Länge der Busleitung gemäß M-Bus-Spezifikation gemäß M-Bus-Spezifikation Max. anschließbare Zähleranzahl an M-Bus 250 250 Übertragungsraten\*\*\*\* Baud 300 - 2400 - 9600 300 - 2400 - 9600

ms

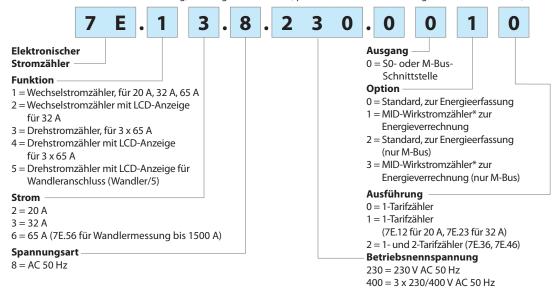
°C

IX-2017, www.findernet.con



#### **Bestellbezeichnung**

Beispiel: Elektronischer Wirkstromzähler zur Energieverrechnung nach der MID-Richtlinie\* für Wechselstrom bis 32 A/230 VAC, mit S0–Schnittstelle zur externen Verbrauchserfassung, Genauigkeitsklasse 1/B, plombierbar bei Verwendung der Plombierhauben, für Tragschiene 35 mm (EN 60715).



#### Alle Ausführungen mit SO-Schnittstelle/Baubreite

7E.12.8.230.0001/17.5 mm 7E.36.8.400.0010/70 mm
7E.13.8.230.0010/17.5 mm 7E.36.8.400.0012/70 mm
7E.16.8.230.0010/35 mm 7E.46.8.400.0012/70 mm
7E.23.8.230.0001/17.5 mm\*\* 7E.56.8.400.0010/70 mm
7E.23.8.230.0010/17.5 mm

#### Alle Ausführungen mit M-Bus-Schnittstelle/ Baubreite

7E.23.8.230.0020/17.5 mm
7E.23.8.230.0030/17.5 mm
7E.46.8.400.0022/70 mm
7E.46.8.400.0032/70 mm
7E.56.8.400.0020/70 mm
7E.56.8.400.0030/70 mm

\*\* nur kWh-Anzeige

<sup>\*</sup> Wirkstromzähler nach der MID-Richtlinie 2014/32/EG erfüllen innerhalb der Europäischen Gemeinschaft die Vorausetzungen, die an Geräte gestellt werden, die der gesetzlichen messtechnischen Kontrolle unterliegen. Die Energiezähler nach der MID-Richtlinie sind zur **Energieverrechnung** zugelassen.



# **SERIE 7E** Elektronische Wirkstromzähler

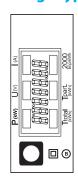


## **Allgemeine Angaben**

llationseigenschaften nach	EN 62052-2	1		7E.12, 7E.13, 7E.16, 7E.23			7E.36,	7E.46,	7E.56
Nennspannung des Stromve	rrgungssyster	ms nach EN 62052-21	V	250			250		
Überspannungskategorie na	IV			IV					
Bemessungsstoßspannung n	nach EN 62052	2-21							
Betriebsspannungseingä	änge gegen S0	)-Ausgang/M-Bus-Ausgang	kV (1.2/50 μs)	6/6					
Phasen gegeneinander			kV (1.2/50 μs)	_			6		
Spannungsfestigkeit	Betriebsspan	nungseingänge gegen							
	S0-Ausgang/	M-Bus-Ausgang	V AC	4000/2000			4000/2	2000	
	Phasen gege	neinander	V AC	_			4000		
Geräteschutzklasse				II			II		
EMV - Daten nach EN 62052	2-11								
ESD – Entladung		über die Anschlüs	se	EN 61000-4-2			8 kV		
		durch die Luft		EN 61000-4-2			15 kV (	13 kV T	yp 7E.23)
Elektromagnetisches HF-Felc	d (801000)N	1Hz		EN 61000-4-3			10 V/m	)	
Burst (5/50 ns, 5 kHz) an		Betriebsspannung	seingänge	EN 61000-4-4			Klasse	4 (4 kV)	
		S0-Ausgang/M-Bu		EN 61000-4-4			Klasse	4 (2 kV)	/Klasse 3 (1 kV
Surge (1.2/50 μs) an		Betriebsspannung		EN 61000-4-5				4 (4 kV)	
		S0-Ausgang/M-Bu	s-Ausgang	EN 61000-4-5			Klasse	3 (1 kV)	/Klasse 3 (1 kV
		F-Signal (0.1580)MHz an den							
Betriebsspannungseingänge				EN 61000-4-6 10 V					
EMV – Emmission, elektroma	gnetische Fel	der		EN 55022 Klasse B					
Weitere Daten									
Zulässiger Verschmutzungsg				2					
Vibrationsfestigkeit nach IEC 6	58-2-6	(1060)Hz	mm	0.075					
		(60150)Hz	g	1					
Vibrationsfestigkeit des inter		schen Zählers (10500)Hz	g						
Schockfestigkeit nach IEC 68	-2-27		g/18 ms						
Schockfestigkeit des interner		en Zählers	g/18 ms						
Wärmeabgabe an die Umgek	oung			7E.12, 7E.13,	7E.23	7E.16		7E.36,	7E.46, 7E.56
		ohne Energieentnahme	W	0.4		0.4		1.5	
		bei max. zulässigem Dauerstr	om W	1		2		6	
Anschlussquerschnitt: Hau	ptstromkreis	i e		7E.12, 7E.13,	7E.23		1		7E.46, 7E.56
				eindrähtig		drähtig	eindräl		mehrdrähtig
			mm <sup>2</sup>	16	0.75		1.51	6	1.516
	AWG	1810	1812 166 166		166				
	Nm	0.81.2							
Schrauben: Hauptstromkreise					M 4 für Pozidriv, Nr. 1, Philips Nr. 1 mit Schlitz Nr. 1			Nr. 1	
Max. Anschlussquerschnitt		eindrähtig	indrähtig mehrdrähtig		eindräl	htig	mehrdrähtig		
			mm <sup>2</sup>	2.5	1.5		2.5		1.5
			AWG	14 16 14 16		16			
-	Drehmon	nent: S0-Schnittstelle, M-Bus-Scl	nnittstelle Nm	0.5			0.8		
	M 3 für Pozidriv, Nr. 1, M 4 für Pozidriv, Nr. 1,			iv Nr 1					
	Schraube	n: S0-Schnittstelle, M-Bus-Schni	listelle	IVI J IUI I OZIUII	v, ivi. i,		IVI TIGI	roziui	IV, INI. I,

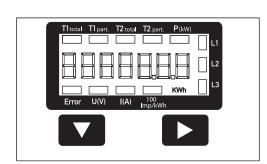


## LCD - Statusanzeige Typ 7E.23, 7E.46 und 7E.56 mit integrierter S0-Schnittstelle

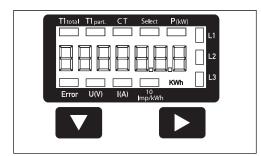


Typ 7E.23	Typ 7E.23 (Direktmessung bis 32 A)					
Total*	kWh	zeigt den Gesamt-Energierverbrauch an (Standard-Anzeige)				
Tpart.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch an, Wert ist rückstellbar				
Р	kW	zeigt die momentane Leistung an				
U	V	zeigt die momentane Spannung an				
I	Α	zeigt den momentanen Strom an				
2000 Imp/	′kWh	Der LCD-Balken pulsiert entsprechend der bezogenen Leistung. Bei nicht korrekter Installation (Anschlüsse an 1L/2L vertauscht) pulsiert der LCD-Balken mit 600 ms/600 ms (Impuls-/Pausenlänge).				

<sup>\* 7</sup>E.23.8.230.0001 zeigt nur den Gesamt-Energieverbrauch an



Typ 7E.46 (Di	Typ 7E.46 (Direktmessung bis 65 A)						
T1total	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch Tarif 1an (Standard-Anzeige)					
T1part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch Tarif 1an, Wert ist rückstellbar					
T2total	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch Tarif 2 an					
T2part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch Tarif 2 an, Wert ist rückstellbar					
Р	kW	zeigt die momentane Leistung pro Phase oder aller Phasen an					
U	V	zeigt die momentane Spannung pro Phase an					
I	Α	zeigt den momentanen Strom pro Phase an					
100 lmp/kWh		Der LCD-Balken pulsiert entsprechend der bezogenen Leistung.					
kWh		Bei Energieentnahme wird die Einheit kWh im Display angezeigt.					
L1/L2/L3		Bei Abfrage P-, U-, I- oder der Anzeige ERROR, wird zusätzlich die entsprechende Phase/Phasen (z.B. Anschlüsse L1/L3 vertauscht) angezeigt.					
Error		Eine nicht korrekte Installation - fehlende Phase oder falsche Stromrichtung - wird durch den LCD-Balken "ERROR" und den entsprechenden LCD-Balken "L1/L2/L3" (Phase) angezeigt.					



Typ 7E.56 (W	andler	rmessung bis 1500 A)
T1total	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch an (Standard-Anzeige)
T1part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch an, Wert ist rückstellbar
СТ		zeigt das eingestellte Stromwandlerverhältnis an, Voreinstellung ab Werk 5:5
Select		Im Menüpunkt "Select"** kann das Stromwandlerverhältnis geändert werden.
Р	kW	zeigt die momentane Leistung pro Phase oder aller Phasen an
U	V	zeigt die momentane Spannung pro Phase an
I	Α	zeigt den momentanen Strom pro Phase an
10 Imp/kWh		Der LCD-Balken pulsiert entsprechend der bezogenen Leistung.
kWh		Bei Energieentnahme wird die Einheit kWh im Display angezeigt.
L1/L2/L3		Bei Abfrage P-, U-, I- oder der Anzeige ERROR, wird zusätzlich die entsprechende Phase/Phasen (z.B. Anschlüsse L1/L3 vertauscht) angezeigt.
Error		Eine nicht korrekte Installation - fehlende Phase oder falsche Stromrichtung - wird durch den LCD-Balken "ERROR" und den entsprechenden LCD-Balken "L1/L2/L3" (Phase) angezeigt.

<sup>\*\*</sup> Um das Wandlerverhältnis zu ändern, ist zunächst die Brücke zwischen Z1 - Z2 zu entfernen und eine Neueinstellung gemäß der Bedienungsanleitung vorzunehmen. Danach muss die Brücke wieder eingesetzt werden und es kann eine Plombierung mittels 4 Hauben (07E.16) vorgenommen werden.



## Typ 7E.12, 7E.13, 7E.16 und 7E.36 mit integrierter S0-Schnittstelle

#### **LED - Statusanzeige im Normalbetrieb**

Тур		Energieentnahme		Impulse	Impuls-		
	Keine	Gering	Hoch	je kWh	pause	angeschlossenen Leistung in kW	
7E.12 7E.13				2000	100 ms	kW = (Impulsanzahl pro Minute)/33.3	
7E.16				1000	100 ms	kW = (Impulsanzahl pro Minute)/16.7	
7E.36				100	150 ms	kW = (Impulsanzahl pro Minute)/1.7	

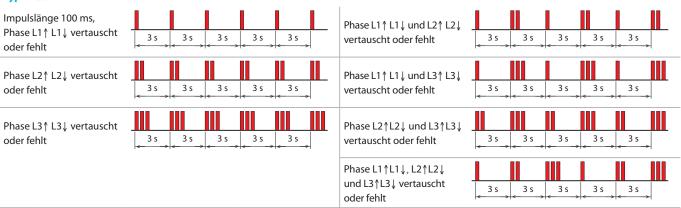
#### LED – Statusanzeige bei vertauschten Ein- und Ausgängen während der Installation

Eine nicht korrekte Installation wird angezeigt bei einem Strom > 150 mA.

#### Typ 7E.12, 7E.13, 7E.16

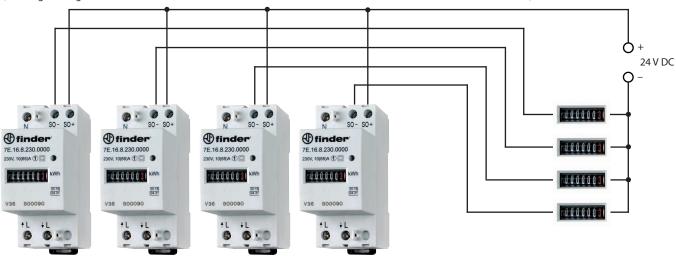
Impulslänge 600 ms, Pausenlänge 600 ms, L↑ L↓ vertauscht

#### **Typ 7E.36**



### Anschluss der S0+/S0- Schnittstelle Typ 7E.12, 7E.13, 7E.23, 7E.16, 7E.36, 7E.46, 7E.56

Mittels der S0+/S0- Anschlüssen ist bei dezentral eingebauten Wirkstromzählern eine zentrale Ablesung der Zählerstände möglich. (Achtung: Die Lage/Polarität der Anschlüsse S0+/S0- bei den 1-Phasen und 3-Phasen-Wirkstromzählern ist zu beachten).



Dezentral eingebaute Wirkstromzähler

Zentral eingebaute Ablesezähler oder Managementsystem (max. 20 mA je Eingang) Beim 2- Tarifzähler benötigt man auch hier ein Rundsteuerumschaltgerät)

## S0-Ausgang

Typ 7E.12, 7E.13, 7E.16, 7E.23

S0+/S0- Open collector Ausgang



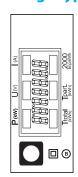
#### Typ 7E.36, 7E.46, 7E.56

S0+/S0- Open collector Ausgang

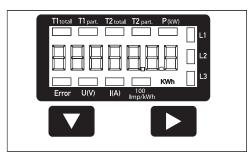




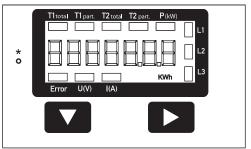
## LCD - Statusanzeige Typ 7E.23, 7E.46 und 7E.56 mit integrierter M-Bus-Schnittstelle



Typ 7E.23 (Direk	Typ 7E.23 (Direktmessung bis 32 A)					
Total	kWh	zeigt den Gesamt-Energierverbrauch (Standard-Anzeige)				
Tpart.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch - Wert ist rückstellbar				
Р	kW	zeigt die momentane Leistung				
U	V	zeigt die momentane Spannung				
1	А	zeigt den momentanen Strom				
2000 Imp/kWh		Feld "2000 Imp/kWh" pulsiert proportional zur momentanen Leistung. Bei vertauschten Anschlüssen an 1L/2L pulsiert das Feld "2000 Imp/kWh" mit 600 ms/600 ms (Impuls-/Pausenlänge).				

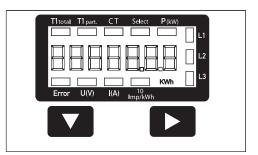


Anzeige bei 7E.46.8.400.0022 (**ohne** MID)

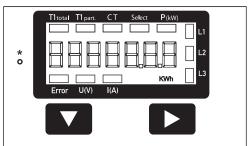


Anzeige mit LED\* bei 7E.46.8.400.0032 (mit MID)

Typ 7E.46 (Direktmessung bis 65 A)						
T1total	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch Tarif 1 (Standard-Anzeige)				
T1part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch Tarif 1 - Wert ist rückstellbar				
T2total	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch Tarif 2				
T2part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch Tarif 2 - Wert ist rückstellbar				
Р	kW	zeigt die momentane Leistung pro Phase oder aller Phasen in Verbindung mit L1, L2, L3				
U	V	zeigt die momentane Spannung pro Phase				
I	А	zeigt den momentanen Strom pro Phase				
Blinkfrequenz		Typ 7E.46.8.400.0022: Feld "100 lmp/kWh" pulsiert proportional zur momentanen Leistung.  Typ 7E.46.8.400.0032: Die LED* links neben der Anzeige pulsiert mit 1000 lmp./kWh proportional zur momentanen Leistung.				
kWh		Bei Energieentnahme wird die Einheit kWh im Display angezeigt.				
L1/L2/L3		Bei Abfrage P-, U-, I-, oder der Anzeige ERROR wird zusätzlich die entsprechende Phase/Phasen (z.B. Anschlüsse L1/L3) vertauscht) angezeigt.				
Error		Eine nicht korrekte Installation - fehlende Phase oder falsche Stromrichtung - wird durch den LCD-Balken "ERROR" und den entsprechenden LCD-Balken "L1/L2/L3" (Phase) angezeigt.				



Anzeige bei 7E.56.8.400.0020 (**ohne** MID)



Anzeige mit LED\* bei 7E.56.8.400.0030 (mit MID)

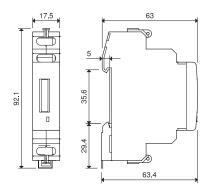
Typ 7E.56 (Wand	dlermes	ssung bis 1500 A)
T1total	kWh	zeigt den Gesamt-Energieverbrauch (Standard-Anzeige)
T1part.	kWh	zeigt den partiellen Energieverbrauch - Wert ist rückstellbar
СТ		zeigt das eingestellte Stromwandlerverhältnis - Voreinstellung ab Werk 5:5
Select		Im Menüpunkt "Select"** kann das Stromwandlerverhältnis geändert werden
Р	kW	zeigt die momentane Leistung pro Phase oder aller Phasen in Verbindung mit L1, L2, L3
U	V	zeigt die momentane Spannung pro Phase
I	Α	zeigt den momentanen Strom pro Phase
Blinkfrequenz		Typ 7E.56.8.400.0020: Feld "10 Imp/kWh" pulsiert proportional zur momentanen Leistung.  Typ 7E.56.8.400.0030: Die LED* links neben der Anzeige pulsiert mit 10 Imp./kWh proportional zur momentanen Leistung.
kWh		Bei Energieentnahme wird die Einheit kWh im Display angezeigt.
L1/L2/L3		Bei Abfrage P-, U-, I- oder der Anzeige ERROR wird zusätzlich die entsprechende Phase/Phasen (z.B. Anschlüsse L1/L3 vertauscht) angezeigt
Error		Eine nicht korrekte Installation - fehlende Phase oder falsche Stromrichtung - wird durch den LCD-Balken "ERROR" und den entsprechenden LCD-Balken "L1/L2/L3" (Phase) angezeigt.

<sup>\*\*</sup> Um das Wandlerverhältnis zu ändern ist zunächst die Brücke zwischen Z1 - Z2 zu entfernen und eine Neueinstellung gemäß der Bedienungsanleitung vorzunehmen. Danach muss die Brücke wieder eingesetzt werden und es kann eine Plombierung mittels 4 Hauben (07E.16) vorgenommen werden.

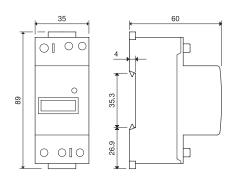


#### **Abmessungen**

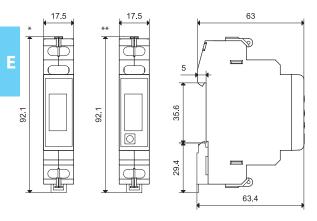
Typ 7E.12.8.230.0001/7E.13.8.230.0010



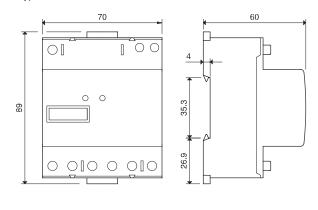
Typ 7E.16.8.230.0010



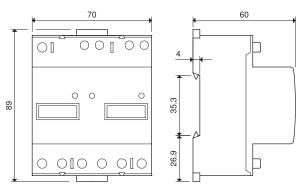
Typ 7E.23.8.230.0001\*/7E.23.8.230.0010/20/30\*\*



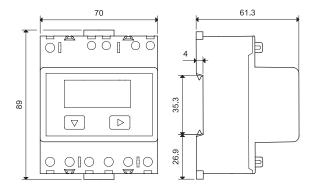
Typ 7E.36.8.400.0010



Typ 7E.36.8.400.0012



Typ 7E.46.8.400.0012/22/32 - 7E.56.8.400.0010/20/30



#### Zubehör



#### Abdeck- und Plombierhaube bei dem Typ 7E.12, 7E.13 und 7E.23

Es werden 2 Stück Plombierhauben benötigt.

07E.13



#### **Abdeck- und Plombierhaube** bei dem Typ 7E.16, 7E.36, 7E.46 und 7E.56 07E.16

7E.16 - Es werden 2 Stück Plombierhauben benötigt. 7E.36, 7E.46, 7E.56 - Es werden 4 Stück Plombierhauben benötigt.



## Ändern der Primäradresse direkt am Wirkstromzähler mit integrierter M-Bus-Schnittstelle

#### Typ 7E.23

- 1. Um die Adresse direkt am Zähler zu ändern, zunächst im Menü bis zu Spannungsabfrage (U) gehen Blockdiagramm siehe Seite 30
- 2. Die Taste ( ) 3 Sekunden lang drücken
- 3. Kurzer Tastendruck ( 🖸 ) erhöht die Adresse um +1, langer Tastendruck ( 🖸 ) erhöht die Adresse um +10
- 4. Wenn die gewünschte Adresse eingestellt ist, warten Sie bis die Hauptanzeige wieder erscheint (ca. 20 Sekunden)

#### Typ 7E.46, 7E.56

- 1. Um die Adresse direkt am Zähler zu ändern, halten Sie die Taste (▶) 3 Sekunden gedrückt Blockdiagramm siehe Seite 31/32
- 2. Betätigung der Taste (▶) erhöht die Adresse um + 1, Betätigung der Taste (▼) erhöht die Adresse um +10
- 3. Wenn die gewünschte Adresse eingestellt ist, warten Sie bis die Hauptanzeige wieder erscheint (ca. 20 Sekunden)

## Telegrammaufbau (kurz) Typ 7E.23

0x68	0x38	0x38	0x68	0x08	PAdr	0x72	ID	0x43	0x4c	DEV	
02	ACC	STAT	0	0	0x8c	0x10	0x04	Eto	0x8c	0x11	
0x04	Epa	0x02	0xFD	0xC9	0xFF	0x01	V	0x02	0xFD	0xDB	
0xFF	0x01	lph1	0x02	0xAC	0xFF	0x01	P	0x82	0x40	0xAC	
0xFF	0x01	Pr	Csum	0x16							
	Variable	Variable mit 1, 2 oder 4 Bytes									

Byte	Inhalt	Тур	Beschreibung
23-26	Eto = x	4b.BCD	Energie gesamt
30-33	Epa = x	4b.BCD	Energie partiell
39-40	V = x	2b.Integer	Spannung
46-47	I = x	2b.Integer	Strom
52-53	P = x	2b.Integer	Wirkleistung
59-60	Pr = x	2b.Integer	Blindleistung

## Multiplikator der zu messenden Einheit

Einheit	Multiplikator, Typ 7E.23
I (Strom)	0.1 (A)
U (Spannung)	1 (V)
P <sub>active</sub> (Wirkleistung)	0.01 (kW)
P <sub>reactive</sub> (Blindleistung)	0.01 (kVAR)
E (Verbrauch)	0.01 (kWh)



## Telegrammaufbau (detailliert) Typ 7E.23 mit integrierter M-Bus-Schnittstelle

Byte	Wert	Beschreibung
1	0x68	Start
2	0x38	L_Auslesen
3	0x38	L_Auslesen_2
4	0x68	Start
5	0x08	С
6	x	Primäradresse
7	0x72	CI
8	х	ID1 (LSB)
9	x	ID2
10	x	ID3
11	x	ID4 (MSB)
12	0x43	MAN1
13	0x4C	MAN2
14	x	DEV (Typ - Version)
15	02	MED (Elektrisch)
16	x	ACC
17		STAT
	0x01	Anwendung_ausgelastet
	0x02	Beliebiger_Anwendungsfehler
	0x04	Strom_niedrig
	0x08	Ständiger_Fehler
	0x10	Vorübergehender_Fehler
18	0	SIG1
19	0	SIG2
20	0x8C	DIF
21	0x10	DIFE
22	0x04	VIF (0.01 kWh)
23	Eto_4	Energie gesamt
24	Eto_3	
25	Eto_2	
26	Eto_1	
27	0x8C	DIF
28	0x11	DIFE
29	0x04	VIF (0.01 kWh)

Byte	Wert	Beschreibung
30	Epa_4	Energie partiell
31	Epa_3	
32	Epa_2	
33	Epa_1	
34	0x02	DIF
35	0xFD	VIF
36	0xC9	VIFE (1V)
37	0xFF	VIFE
38	0x01	VIFE
39	V_2	Spannung
40	V_1	
41	0x02	DIF
42	0xFD	VIF
43	0xDB	VIFE (0.1 A)
44	0xFF	VIFE
45	0x01	VIFE
46	I_2	Strom
47	I_1	
48	0x02	DIF
49	0xAC	VIF (0.01 kW)
50	0xFF	VIFE
51	0x01	VIFE
52	P_2	Wirkleistung
53	P_1	
54	0x82	DIF
55	0x40	DIFE
56	0xAC	VIF (0.01 kVAR)
57	0xFF	VIFE
58	0x01	VIFE
59	Pr_2	Blindleistung
60	Pr_1	
61	CS	Checksum
62	0x16	Stop

Beschreibung Datenblock	
VIF (Value Information Field)	Informationen über Multiplikator und die Einheit des folgenden Datenblocks
VIFE (Value Information Field Extension)	Erweiterte Informationen über Mulitplikator und die Einheit des folgenden Datenblocks
DIF (Data Information Field)	Informationen wie die Daten vom Master bezüglich Länge und Kodierung interpretiert werden llen
DIFE (Data Information Field Extension)	Informationen über den Tarif oder Untereinheiten des folgenden Datenblocks



## Telegrammaufbau (kurz) Typ 7E.46 und 7E.56 mit integrierter M-Bus-Schnittstelle

0x68	0x92	0x92	0x68	0x08	Padr	0x72	ID	0x43	0x4c	DEV
02	ACC	STAT	0	0	0x8c	0x10	VIF	EtoT1	0x8c	0x11
VIF	EpaT1	0x8c	0x20	VIF	EtoT2	0x8c	0x21	VIF	EpaT2	0x02
0xFD	0xC9	0xFF	0x01	Vph1	0x02	0xFD	VIFE	0xFF	0x01	lph1
0x02	VIF	0xFF	0x01	Pph1	0x82	0x40	VIF	0xFF	0x01	Prph1
0x02	0xFD	0xC9	0xFF	0x02	Vph2	0x02	0xFD	VIFE	0xFF	0x02
lph2	0x02	VIF	0xFF	0x02	Pph2	0x82	0x40	VIF	0xFF	0x02
Prph2	0x02	0xFD	0xC9	0xFF	0x03	Vph3	0x02	0xFD	VIFE	0xFF
0x03	lph3	0x02	VIF	0xFF	0x03	Pph3	0x82	0x40	VIF	0xFF
0x03	Prph3	0x02	0xFF	0x68	RappW	0x02	VIF	0xFF	0x00	Ptot
0x82	0x40	VIF	0xFF	0x00	Prtot	0x01	0xFF	0x13	Cur_Tar	Csum
0x16								·		·
	Variable i	mit 1, 2 oder	4 Bytes							

Byte	Inhalt	Тур	Beschreibung	Herstellerspezifisch
23-26	EtoT1 = x	4b.BCD	T1 total	
30-33	EpaT1 = x	4b.BCD	T1partial	
37-40	EtoT2 = x	4b.BCD	T2 total	x (= 0 für 7E.56)
44-47	EpaT2 = x	4b.BCD	T2partial	x (= 0 für 7E.56)
53-54	Vph1 = x	2b.Integer	Spannung Phase 1	
60-61	lph1 = x	2b.Integer	Strom 1	
66-67	Pph1 = x	2b.Integer	Wirkleistung Phase 1	
73-74	Prph1 = x	2b.Integer	Blindleistung Phase 1	
80-81	Vph2 = x	2b.Integer	Spannung Phase 2	
87-88	Iph2 = x	2b.Integer	Strom 2	
93-94	Pph2 = x	2b.Integer	Wirkleistung Phase 2	
100-101	Prph2 = x	2b.Integer	Blindleistung Phase 2	
107-108	Vph3 = x	2b.Integer	Spannung Phase 3	
114-115	Iph3 = x	2b.Integer	Strom 3	
120-121	Pph3 = x	2b.Integer	Wirkleistung Phase 3	
127-128	Prph3 = x	2b.Integer	Blindleistung Phase 3	
132-133	RappW = x	2b.Integer	Wandlerverhältnis	x (= 0 für 7E.46)
138-139	Ptot = x	2b.Integer	Wirkleistung total	
145-146	Prtot = x	2b.Integer	Blindleistung total	
150	Cur_Tar	1b.Integer	Aktueller Tarif	x (= 0 für 7E.56)

## Multiplikator der zu messenden Einheit

Einheit	Multiplikator, Typ 7E.46	Multiplikator, Typ 7E.56
I (Strom)	0.1 (A)	0.1 (A) bei Wandlerverhältnis (5/5) 1 (A) bei Wandlerverhältnis (> 5/5)
U (Spannung)	1 (V)	1 (V)
P <sub>active</sub> (Wirkleistung)	0.01 (kW)	0.1 (kW)
P <sub>reactive</sub> (Blindleistung)	0.01 (kVAR)	0.1 (kVAR)
E (Verbrauch)	0.01 (kWh)	0.1 (kWh)

## Telegrammaufbau (detailliert, Teil1) Typ 7E.46 und 7E.56 mit integrierter M-Bus-Schnittstelle

Byte	Wert	Beschreibung
1	0x68	Start
2	0x92	Feldlänge
3	0x92	Feldlänge
4	0x68	Start
5	0x08	С
6	Α	Primäradresse
7	0x72	CI
8	х	ID1 (LSB)
9	х	ID2
10	х	ID3
11	х	ID4 (MSB)
12	0x43	MAN1
13	0x4C	MAN2
14	х	DEV (Typ-Version)
15	02	MED (Elektrisch)
16	x	ACC
17		STAT
	0x01	Anwendung_ausgelastet
	0x02	Beliebiger_Anwendungsfehler
	0x04	Strom_niedrig
	0x08	Ständiger_Fehler
	0x10	Vorübergehender_Fehler
18	0	SIG1
19	0	SIG2
20	0x8C	DIF
21	0x10	DIFE
22	OKTO	VIF
	0x04	0.01 kWh
	0x05	0.1 kWh
23	EtoT1_4	T1 Total
24	EtoT1_3	
25	EtoT1_2	
26	EtoT1_1	
		DIE
27	0x8C	DIFE
28	0x11	VIF
2)	0.04	0.01 kWh
	0x04	0.1 kWh
20	0x05	T1 Partial
30	EpaT1_4	11 Faltial
31	EpaT1_3	
32	EpaT1_2	
33	EpaT1_1	DIE
34	0x8C	DIF
35	0x20	DIFE
36		VIF
	0x04	0.01 kWh
	0x05	0.1 kWh
37	EtoT2_4	T2 Total = 0 bei 7E.56
38	EtoT2_3	
39	EtoT2_2	
40	EtoT2_1	

Byte	Wert	Beschreibung
41	0x8C	DIF
42	0x21	DIFE
43		VIF
	0x04	0.01 kWh
	0x05	0.1 kWh
44	EpaT2_4	T2 Partial = 0 bei 7E.56
45	EpaT2_3	
46	EpaT2_2	
47	EpaT2_1	
48	0x02	DIF
49	0xFD	VIF
50	0xC9	VIFE = 1 V
51	0xFF	VIFE
52	0x01	VIFE
53	Vph1_2	Spannung Phase 1
54	Vph1_1	
55	0x02	DIF
56	0xFD	VIF
57	OXID	VIFE
37	0xDB	0.1 A
	0xDb	1 A
		VIFE
58	0xFF	VIFE
59	0x01	Strom Phase 1
60	lph1_2	Strom Phase 1
61	lph1_1	DIF
62	0x02	DIF
63		VIF
	0xAC	0.01 kW
	0XAD	0.1 kW
64	0xFF	VIFE
65	0x01	VIFE
66	Pph1_2	Wirkleistung Phase 1
67	Pph1_1	
68	0x82	DIF
69	0x40	DIFE
70		VIF
	0xAC	0.01 kVAR
	0XAD	0.1 kVAR
71	0xFF	VIFE
72	0x01	VIFE
73	Prph1_2	Blindleistung Phase 1
74	Prph1_1	
75	0x02	DIF
76	0xFD	VIF = 1 V
77	0xC9	VIFE
78	0xFF	VIFE
79	0x02	VIFE
80	Vph2_2	Spannung Phase 2
81	Vph2_1	
82	0x02	DIF

## Telegrammaufbau (detailliert, Teil 2) Typ 7E.46 und 7E.56 mit integrierter M-Bus-Schnittstelle

Byte	Wert	Beschreibung
83	0xFD	VIF
84		VIFE
	0xDB	0.1 A
	0xDC	1 A
85	0xFF	VIFE
86	0x02	VIFE
87	lph2_2	Strom Phase 2
88	lph2_1	
89	0x02	DIF
90		VIF
	0xAC	0.01 kW
	0xAD	0.1 kW
91	0xFF	VIFE
92	0x02	VIFE
93	Pph2_2	Wirkleistung Phase 2
94	Pph2_1	Wirkleistung i nase 2
95 95	0x82	DIF
95 96	0x82 0x40	DIFE
96 97	0.40	VIF
97	0×46	
	0xAC	0.01 kVAR
	0xAD	0.1 kVAR
98	0xFF	VIFE
99	0x02	VIFE
100	Prph2_2	Blindleistung Phase 2
101	Prph2_1	
102	0x02	DIF
103	0xFD	VIF = 1 V
104	0xC9	VIFE
105	0xFF	VIFE
106	0x03	VIFE
107	Vph3_2	Spannung Phase 3
108	Vph3_1	
109	0x02	DIF
110	0xFD	VIF
111		VIFE
	0xDB	0.1 A
	0xDC	1 A
112	0xFF	VIFE
113	0x03	VIFE
114	lph3_2	Strom Phase 3
115	Iph3_1	
116	0x02	DIF
117	3.02	VIF
	0xAC	0.01 kW
	0xAC 0xAD	0.1 kW
118	0xAD 0xFF	VIFE
119		
	0x03	VIFE Wirkleistung Phase 3
120	Pph3_2	wirkieistung rhase 3
121	Pph3_1	DIE
122	0x82	DIF
123	0x40	DIFE

Byte	Wert	Beschreibung
124		VIF
	0xAC	0.01 kVAR
	0xAD	0.1 kVAR
125	0xFF	VIFE
126	0x03	VIFE
127	Prph3_2	Blindleistung Phase 3
128	Prph3_1	
129	0x02	DIF
130	0xFF	VIF
131	0x68	VIFE
132	RappW_2	Wandlerverhältnis = 0 bei 7E.46
133	RappW_1	
134	0x02	DIF
135		VIF
	0xAC	0.01 kW
	0xAD	0.1 kW
136	0xFF	VIFE
137	0x00	VIFE
138	Ptot_2	Wirkleistung Total
139	Ptot_1	
140	0x82	DIF
141	0x40	DIFE
142		VIF
	0xAC	0.01 kVAR
	0xAD	0.1 kVAR
143	0xFF	VIFE
144	0x00	VIFE
145	Prtot_2	Blindleistung Total
146	Prtot_1	
147	0x01	DIF
148	0xFF	VIF
149	0x13	VIFE
150		Cur_Tar = 0 für 7E.56
	0	Tarif 1
	4	Tarif 2
151	x	Checksumme
152	0x16	Stop



### Datenübertragung Typ 7E.23, 7E.46 und 7E.56 mit integrierter M-Bus-Schnittstelle

Datenübertra	gung Typ 7E.23, 7	'E.46 und 7E.56	mit integrie	rter M-Bus-Schnit	ttstelle	
Zähler auslesen						
Anfrage: REQ_UD2	Antwort: RSP_UD siehe	Telegrammaufbau				
Initialisierung	,					
Anfrage: SND_NKE	Antwort: 0xE5					
Initialisierung - Teleg	rammaufbau (kurz)					
0x10	0x40	Padr	CSum	0x16		
Initialisierung - Teleg	rammaufbau (detailliert)					
Byte		Wert		Beschreibung	Beschreibung	
1		0x10		Start	Start	
2		0x40		Senden oder antw	Senden oder antworten, Reset	
3		_		Primäradresse	Primäradresse	
4			_		Checksumme	
5		0x16		Stop	Stop	
Ändern der Primärad	resse					
Anfrage: SND_UD	Antwort: 0xE5					
Byte 6 = momentane N	M-Bus-Adresse					
Byte 10 = neue M-Bus-	Adresse					
Ändern der Primärad	resse - Telegrammaufbau	(kurz)				
0x68	0x06	0x06	0x68	0x53	Padr	
0x51	0x01	0x7 A	Neue A	CSum	0x16	
Ändern der Primärad	resse - Telegrammaufbau	(detailliert)				
Byte		Wert		Beschreibung		
1		0x68		Start	Start	
2		0x06		Feldlänge	Feldlänge	
3		0x06		Feldlänge	Feldlänge	
4	4		0x68		Start	
5		0x53		С	С	
6		_		Primäradresse		
7	7		0x51		CI	
8		0x01		DIF	DIF	
9		0x7 A		VIF	VIF	
10	10		_		Neue Adresse	
11			_		Checksumme	
12		0x16		Stop	Stop	
Zurücksetzen (Applic	ation Reset)					
Anfrage: SND_UD	Antwort: 0xE5					
Zurücksetzen - Teleg	rammaufbau (kurz)					
0x68	0x03	0x03	0x68	0x53	Padr	
0x50	CSum	0x16				
Zurücksetzen - Teleg	rammaufbau (detailliert)					
Byte		Wert		Beschreibung		
1		0x68		Start	Start	
2		0x03		Feldlänge	Feldlänge	
3		0x03		Feldlänge	Feldlänge	
4		0x68		Start	Start	
5		0x53		С	С	
6		_		Primäradresse	Primäradresse	
7		0x50		CI	CI	
8		_		Checksumme		
9		0x16		Stop	Stop	



Stop

## Datenübertragung Typ 7E.23, 7E.46 und 7E.56 mit integrierter M-Bus-Schnittstelle

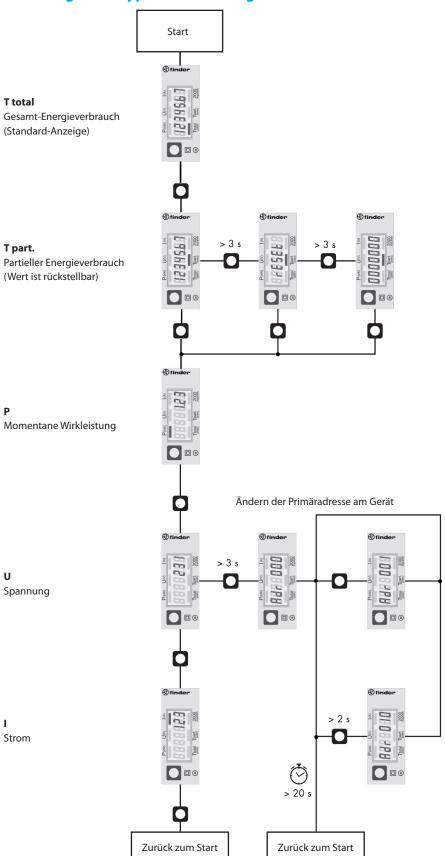
0x16

	5 5 7.	•				
Zurücksetzen partie	eller Energieverbrau	uch (Reset T <sub>part.</sub> )				
Anfrage: SND_UD	Antwort: 0xE5	Antwort: 0xE5				
Reset Counter: 0x01 =	= T1 <sub>part.</sub> (Typ 7E.23, 7E	E.56)				
Reset Counter: 0x01 =	= T1 <sub>part.</sub> ; 0x02 = T2 <sub>part</sub>	t. (Typ 7E.46)				
Zurücksetzen des pa	artiellen Energieve	rbrauchs - Telegrammau	ıfbau (kurz)			
0x68	0x04	0x04	0x68	0x53	Padr	
0x50	Reset	CSum	0x16			
Zurücksetzen des pa	artiellen Energieve	rbrauchs - Telegrammau	ıfbau (detailliert)			
Byte		Wert	Wert		Beschreibung	
1		0x68	0x68		Start	
2		0x04	0x04		Feldlänge	
3		0x04	0x04		Feldlänge	
4		0x68	0x68		Start	
5		0x53	0x53		С	
6		_	_		Primäradresse	
7		0x50	0x50		CI	
8		0x01	0x01		Reset Counter T1 <sub>part.</sub> (Typ 7E.23, 7E.56)	
		0x02	0x02		Reset Counter T2 <sub>part.</sub> (Typ 7E.46)	
9		_	_		Checksumme	

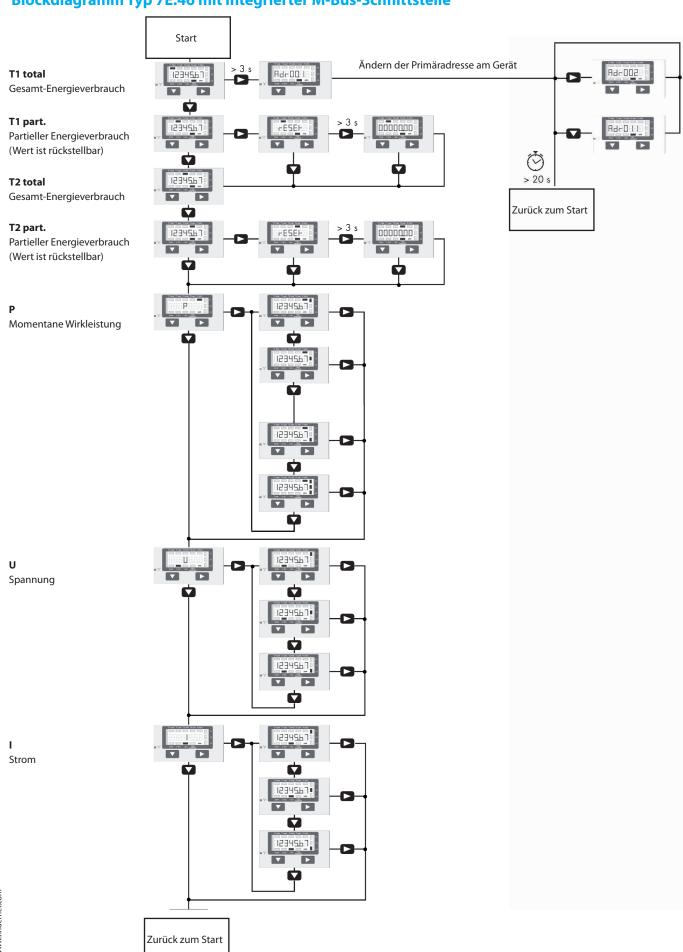
10



## **Blockdiagramm Typ 7E.23 mit integrierter M-Bus-Schnittstelle**

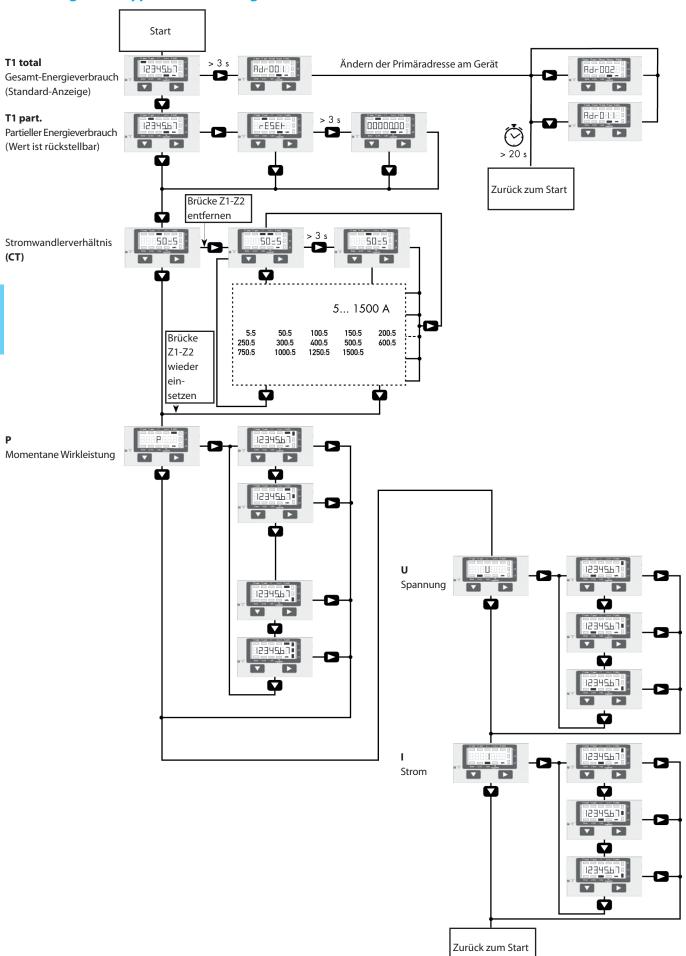


## **Blockdiagramm Typ 7E.46 mit integrierter M-Bus-Schnittstelle**





## **Blockdiagramm Typ 7E.56 mit integrierter M-Bus-Schnittstelle**



#### Erläuterungen zu Wirkstrom-Energiezählern

MID-Wirkstrom-Energiezähler nach der MID-Richtlinie 2004/22/EG erfüllen innerhalb der Europäischen Gemeinschaft und einigen EFTA-Staaten die Voraussetzungen, die an Geräte gestellt werden, deren Messergebnisse zur Erstellung einer Rechnung über die Wirkstrom-Energieentnahme an Dritte genutzt werden. Diese Wirkstrom-Energiezähler unterliegen der gesetzlichen messtechnischen Kontrolle durch eine akkreditierte "Benannten Stelle" und sind bei positiv bestandener Prüfung durch das zusätzliche Metrologie-Kennzeichen identifizierbar. Das Metrologie-Kennzeichen besteht aus dem CE-Kennzeichen, gefolgt von einem M und den letzten beiden Zeichen einer Jahreszahl wie der Kennnummer der "Benannten Stelle". Beispiel:

#### **C €** M08 1259

Die MID-Wirkstrom-Energiezähler sind für den grenzüberschreitenden Warenverkehr und Anerkennung innerhalb aller Staaten der Europäischen Gemeinschaft und den EFTA-Staaten, die die MID-Richtlinie als nationale Vorschrift übernommen haben, zugelassen, dass weitere Bescheinigungen nicht erforderlich sind. Energiezähler nach der MID-Richtlinie lösen die Energiezähler ab, die nur die nationalen Vorschriften (z.B. in Deutschland "geeicht nach dem deutschen Eichgesetz") erfüllen und folglich nur national einsetzbar sind.

Neben den Energiezählern nach der MID-Richtlinie bietet Finder auch Energiezähler in gleicher Bauform mit den gleichen technischen Spezifikationen an, die nicht, die bei MID-Zählern erforderliche Endprüfung bei einer "Benannten Stelle", durchlaufen haben und nicht das Metrologie-Kennzeichen tragen. Energiezähler ohne Metrologie-Kennzeichnung werden für die (meist innerbetriebliche) Energieerfassung genutzt, deren Messergebnis darf nicht zur Verrechnung an Dritte genutzt werden.

Alle Energiezähler, die MID-Wirkstrom-Energiezähler und die "Nicht-MID-Wirkstrom-Energiezähler", sind frontseitig durch eine individuelle Nummer identifizierbar.

**Anlaufstrom (Ist):** Der niedrigste angegebene Wert des Stromes, bei dem der Zähler bei einem Leistungsfaktor "1" (bei Mehrphasenzählern mit symmetrischer Last) eine elektrische Wirkenergie misst.

**Mindeststrom (I\_{min}):** Stromwert, oberhalb dessen die Abweichung innerhalb der Fehlergrenzen (bei Mehrphasenzählern mit symmetrischer Last) liegt.

**Übergangsstrom** (**l**<sub>tr</sub>): Basiswert des Stromes für die Anforderung an die Stromkennwerte eines Zählers. Die Übergangsstromwerte für direkt angeschlossene Zähler sind in der EN 50470-1 mit 0.5 A - 1 A - 1.5 A - 2 A festgelegt. Die Übergangsstromwerte für Zähler für den Anschluss an Messwandler sind in der EN 50470-1 mit 0.05 A - 0.1 A - 0.25 A festgelegt. Die Anforderung an die Stromwerte nach EN 50470-1 bei direkt angeschlossenen Zählern und Wandlerzählern der Genauigkeitsklasse B und die realisierten Werte sind den Tabellen 1 und 2 zu entnehmen.

**Referenzstrom (I**<sub>ref</sub>): Stromwert, der bei direkt angeschlossenen Zählern der 10-fache Wert des Übergangsstromes und bei Zählern für den Anschluss an Messwandler der 20-fache Wert des Übergangsstromes ist.

**Nennstrom, Bemessungsstrom (In):** Stromwert bei Zählern zum Anschluss an Messwandlern, genannten Wandlerzählern, für die der Zähler ausgelegt ist. Wandlerzähler können für mehrere Nennströme ausgelegt sein.

**Max. Dauerstrom, Grenzstrom (I\_{max}):** Höchstwert des Stromes, der dauernd zulässig ist und bei dem die Abweichung des Messwertes vom Ist-Wert innerhalb der Fehlergrenzen liegt.

**Strombereich der Präzisionsanforderung, Messbereich:** Ist der Bereich von Mindeststrom bis max. Dauerstrom in dem die Anforderungen an die Fehlergrenzen in Prozent bei definierter Betriebstemperatur eingehalten werden. Anmerkung: Die Anforderungen an die prozentuale Fehlergrenzen bei der Klasse B innerhalb der Betriebstemperatur ist von I<sub>min</sub> bis I<sub>max</sub> gleich.

#### **Messabweichung in Prozent:**

vom Zähler gezählte Energie - tatsächliche Energie tatsächliche Energie x 100

**Wandlerzähler:** Sind Zähler für den Anschluss an Messwandler zur Unterscheidung von direkt angeschlossenen Zählern

Tabelle 1: Anforderung und realisierte Stromwerte (Direkt-Anschluss)

Kennwert	Anforderung	Realisierte Werte		
		7E.12*/7E.13/7E.23	7E.16/7E.36/7E.46	
Ist	≤ 0.04 ltr	0.02 A	0.04 A	
lmin	≤ 0.5 ltr	0.25 A	0.5 A	
ltr	_	0.5 A	1 A	
Iref	= 10 ltr	5 A	10 A	
lmax	≥ 50 ltr	32 A	65 A	

\*  $I_{max} = 20 A$ 

Tabelle 2: Anforderung und realisierte Stromwerte (Anschluss über Wandler)

Kennwert	Anforderung	Realisierte Werte	
		7E.56	
Ist	≤ 0.04 ltr	0.01 A	
lmin	≤ 0.2 ltr	0.05 A	
ltr	_	0.25 A	
In(=Iref)	= 20 ltr	5 A	
lmax	≥ 1.2 ln	6 A	

Zählerklasse, Genauigkeitsklasse: Nach EN 50470-1 sind die Anforderungen an die Fehlergrenzen für definierte Betriebstemperaturbereiche entsprechend der Zählerklassen A, B und C festgelegt. Die Finder-Energiezähler erfüllen die Genauigkeitsanforderungen der Klasse B im Temperaturbereich von (-10...+55) °C\* und sind damit praktisch in allen Anwendungen wohl im Haushalt, im gewerblichen Bereich und der Leichtindustrie einsetzbar. In der MID-Richtlinie wird zu der erforderlichen Genauigkeit gesagt: Wenn ein Mitgliedsstaat die Messung des Elektrizitätsverbrauchs im Haushalt vorschreibt, muss die Klasse Azugelassen sein, wobei der Mitgliedsstaat für bestimmte Zwecke die Verwendung eines Zählers der genaueren Klasse B verlangen kann. Wenn ein Mitgliedsstaat die Messung des Elektrizitätsverbrauchs im gewerblichen Bereich und/oder der Leichtindustrie vorschreibt, muss die Klasse B zugelassen sein, wobei der Mitgliedsstaat für bestimmte Zwecke die Verwendung eines Zählers der genaueren Klasse C verlangen kann.

\* (–25...+55)°C für Energiezähler mit LCD-Anzeige, außer 7E.23.8.230.0001







#### FINDER FRANCE Sarl

Avenue d'Italie ZI du Pré de la Garde F - 73300 ST. JEAN DE MAURIENNE Tel.+33/479/83 27 27 Fax +33/479/59 80 04 finder.fr@finder.fr



## S.P.R.L. FINDER BELGIUM B.V.B.A. Bloemendael, 5

B - 1547 BEVER Tel. +32/54/30 08 68 Fax +32/54/ 30 08 67 finder.be@findernet.com



FINDER P.L.C.

Opal Way - Stone Business Park STONE, STAFFORDSHIRE ST15 OSS - UK Tel: +44 (0)1785 818100 Fax: +44 (0)1785 815500 finder.uk@findernet.com



FINDER AB Sångleksgatan 6c SE - 215 79 Malmö Tel: +46 (0) 40 93 77 77 Fax:+46 (0) 40 93 78 78 finder.se@findernet.com



#### FINDER ApS

Bøstrupvej 11 DK-8870 Langå Tel. +45 69 15 02 10 Fax +45 69 15 02 11 finder.dk@findernet.com



#### FINDER ELECTRICA S.L.U. C/ Severo Ochoa, 6

Pol. Ind. Cap de L'Horta E - 46185 La Pobla de Vallbona (VALENCIA) Apdo Postal 234 . Tel. +34**-**96 272 52 62 Fax +34-96 275 02 50 finder.es@findernet.com



#### **FINDER PORTUGAL LDA**

Travessa Campo da Telheira, n. 56 Vila Nova da Telha, P - 4470-828 - MAIA Tel. +351 22 99 42 900 -1-6-7-8 Fax +351 22 99 42 902 finder.pt@findernet.com



#### **FINDER ECHIPAMENTE srl**

Str. Clujului nr. 75 F, 401180 Turda Jud. CLUJ - ROMANIA Tel. +40 264 403 888 Fax +40 264 403 889 finder.ro@finder.ro



#### FINDER COMPONENTES LTDA.

Rua Olavo Bilac, 326 Bairro Santo Antônio São Caetano Do Sul - São Paulo CEP 09530 - 260 - BRASIL Tel. +55 11 4223 1550 Tel. +55 11 2147 1550 Fax +55 11 4223 1590 finder.br@findernet.com



#### **FINDER ARGENTINA**

Calle Martín Lezica 3079 San Isidro - Buenos Aires CP B1642GJA - ARGENTINA Tel +54/11/5648.6576 Fax +54/11/5648.6577 finder.ar@findernet.com



#### FINDER Polska Sp. z o.o.

ul. Malwowa 126 PL - 60-175 Poznań Tel. +48 61 865 94 07 Fax +48 61 865 94 26 finder.pl@findernet.com



#### **FINDER GmbH**

Hans-Böckler-Straße 44 D - 65468 Trebur-Astheim Tel. +49 6147 2033-0 Fax +49 6147 2033-377 info@finder.de



#### FINDER RELAIS - NEDERLAND B.V.

Dukdalfweg 51 NL - 1041 BC Amsterdam Tel. +31/20/615 65 57 Fax +31/20/617 89 92 finder.nl@findernet.com



### **FINDER RELAIS VERTRIEBS GmbH**

IZ NÖ-Süd, Str. 2a, Obj. M 40 A - 2351 Wiener Neudorf Tel. +43/2236/86 41 36 - 0 Fax +43/2236/86 41 36 - 36 finder.at@findernet.com



#### FINDER CZ, s.r.o.

Radiová 1567/2b CZ - 102 00 PRAHA 10 Tel. +420 286 889 504 Fax +420 286 889 505 finder.cz@findernet.com



#### FINDER - Hungary Kereskedelmi Kft. Kiss Ernö u. 3/A.

HU - 1046 BUDAPEST Tel. +36/1-369-30-54 Fax +36/1-369-34-54 finder.hu@findernet.com



#### FINDER (Schweiz) AG

Industriestrasse 1a Postfach 23 CH - 8157 DIELSDORF (ZH) Tel. +41 44 885 30 10 Fax +41 44 885 30 20 finder.ch@finder-relais.ch



#### FINDER RELAYS, INC. 4191 Capital View Drive

Suwanee, GA 30024 - U.S.A. Tel. +1/770/271-4431 Fax +1/770/271-7530 finder.us@findernet.com



#### RELEVADORES FINDER, S.A. de C.V

Carretera a San Bernardino Chalchihuapan #43 San Pablo Ahuatempan, Santa Isabel Cholula, Puebla. C.P. 74350 - MÉXICO. Tel. +52/222/2832392, 2832393, 2832394 Fax. +52/222/7628471

finder.mx@findernet.com



#### **FINDER OOO**

Bakuninskaya street, 78/1 105082 MOSCOW RUSSIAN FEDERATION Tel. +7/495/229-49-29 Fax +7/495/229-49-4 finder.ru@findernet.com

#### FINDER ASIA Ltd.

Room 901 - 903, 9F, Premier Center20 Cheung Shun Street Cheung Sha Wan, Kowloon Hong Kong Tel. +852 3188 0212 Fax +852 3188 0263 finder.hk@findernet.com



## FINDER INDIA PVT. LTD.

Unit No.912 - R.G. Trade Tower, Netaji Subhash Place, Wazirpur District Centre, Pitampura - Delhi - 110034 - INDIA Tel. +91-11-47564343 Fax +91-11-47564344 finder.in@findernet.com